

Précautions de Sécurité

(Suivez soigneusement les précautions énumérées ci-dessous parce qu'elles sont essentielles pour garantir la sécurité de l'équipement.)



AVERTISSEMENT

- **Déconnectez toujours le climatiseur de la source d'énergie avant de l'entretenir ou accéder à ses composants internes.**
- **Vérifiez que des opérations d'installation et d'essai sont effectuées par le personnel qualifié.**
- **Vérifiez que le climatiseur n'est pas installé dans un secteur facilement accessible.**

INFORMATIONS GÉNÉRALES

- ◆ Lisez soigneusement le contenu de ce manuel avant d'installer le climatiseur et stockez le manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir l'employer comme référence après installation.
- ◆ Pour la sûreté maximum, les installateurs devraient toujours soigneusement lire les avertissements suivants.
- ◆ Stockez le manuel d'opération et d'installation dans un endroit sûr et rappelez-vous de le remettre au nouveau propriétaire si le climatiseur est vendu ou transféré.
- ◆ Ce manuel explique comment installer une unité intérieure avec un système fendu avec deux unités de SAMSUNG. L'utilisation d'autres types d'unités avec différents systèmes de commande peut endommager les unités et infirmer la garantie. Le fabricant ne sera pas responsable des dommages résultant de l'utilisation des unités non conformes.
- ◆ Le fabricant ne sera pas responsable des dommages provenant des changements non autorisés ou du raccordement inexact d'électricité et des conditions déterminées dans la table "Limites d'opération", incluse dans ce manuel, infirmera immédiatement la garantie.
- ◆ Le climatiseur devrait être employé seulement pour les applications pour lesquelles il a été conçu : l'unité intérieure n'est pas appropriée pour être installée dans les secteurs utilisés pour la blanchisserie.
- ◆ N'employez pas les unités si endommagées. Si les problèmes se produisent, coupez l'unité et déconnectez-la de la source d'énergie.
- ◆ Afin d'empêcher des décharges électriques, les feux ou les dommages, toujours arrêtez l'unité, neutralisez le commutateur de protection et entrez en contact avec le support technique de SAMSUNG si l'unité produit la fumée, si le câble électrique est chaud ou endommagé ou si l'unité est très bruyante.
- ◆ Rappelez-vous toujours d'inspecter l'unité, les raccordements électriques, les tubes de réfrigérants et les protections régulièrement. Ces opérations devraient être effectuées par le personnel qualifié seulement.
- ◆ L'unité contient les pièces mobiles, qui devraient toujours être gardées hors de la portée des enfants.
- ◆ N'essayez pas de réparer, déplacer, changer ou réinstaller l'unité. Si exécuté par le personnel non autorisé, ces opérations peuvent causer des décharges électriques ou des feux.
- ◆ Ne placez pas les récipients avec des liquides ou d'autres objets sur l'unité.
- ◆ Toutes les matières employées pour la fabrication et l'emballage du climatiseur sont recyclables.
- ◆ Le matériel d'emballage et les batteries usées de la télécommande (optionnel) doivent être disposés selon des lois courantes.
- ◆ Le climatiseur contient un réfrigérant qui doit être disposé en tant que perte spéciale. À la fin de son cycle de vie, le climatiseur doit être disposé aux centres autorisés ou être retourné au détaillant de sorte qu'il puisse être disposé correctement et sans risque.

INSTALLATION DE L'UNITÉ

IMPORTANT: En installant l'unité, rappelez-vous toujours de relier d'abord les tubes de réfrigérants, alors les lignes électriques. Always démontez les lignes électriques avant les tubes de réfrigérants.

- ◆ Lors de la recevoir, inspectez le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si le produit semble endommagé, NE L'INSTALLEZ PAS et ne rapportez pas immédiatement les dommages au porteur ou au détaillant (si l'installateur ou le technicien autorisé a rassemblé le matériel depuis le détaillant.)
- ◆ Après avoir accompli l'installation, toujours effectuez un essai fonctionnel et fournissez les instructions sur la façon d'actionner le climatiseur à l'utilisateur.
- ◆ N'employez pas le climatiseur dans les environnements avec les substances dangereuses ou près de l'équipement qui libèrent les flammes libres pour éviter l'occurrence des incendies, des explosions ou des dommages.

LIGNE D'ALIMENTATION D'ÉNERGIE, FUSIBLE OU DISJONCTEUR

- ◆ Assurez-vous toujours que l'alimentation d'énergie est conforme avec des normes de sûreté courantes. Installez toujours le climatiseur conformément aux normes de sûreté locales courantes.
- ◆ Vérifiez toujours qu'une connexion de terre appropriée est disponible.
- ◆ Vérifiez que la tension et la fréquence de l'alimentation d'énergie sont conformes aux caractéristiques et que la puissance installée est suffisante pour assurer le fonctionnement de n'importe quel autre appareil domestique relié aux mêmes lignes électriques.
- ◆ Vérifiez toujours que les commutateurs de coupure et de protection sont bien dimensionnés.
- ◆ Vérifiez que le climatiseur est relié à l'alimentation d'énergie selon les instructions fournies dans le schéma de câblage inclus dans le manuel.
- ◆ Vérifiez toujours que les raccordements électriques (entrée de câble, section de fils, protections...) soyez conforme avec les caractéristiques électriques et avec les instructions fournies dans le schéma de câblage. Vérifiez toujours que tous les raccordements sont conformes aux normes applicables à l'installation des climatiseurs.

Table des matières

- ◆ **PRÉPARATION DE L'INSTALLATION**
 - Choisir l'emplacement du climatiseur 4
 - Liste des accessoires 12
- ◆ **INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE**
 - Installer/raccorder le tuyau de drainage de l'unité extérieure 13
 - Raccourcir ou prolonger les tuyaux 14
- ◆ **INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE**
 - Brancher les câbles à l'unité extérieure 15
 - Installation de l'émetteur (Optionnelle) 19
 - Vérifier la mise à la terre 22
 - Fixer l'unité extérieure 22
- ◆ **DERNIÈRES ÉTAPES**
 - Raccorder et purger le circuit de refroidissement 23
 - Ajout du réfrigérant 24
 - Vérifier l'absence de fuites 25
 - Installation du tube sur l'unité intérieure 26
 - Réglage du bouton et Essai 27
 - Problèmes et Solutions 33
 - Informer le client 34
 - Procédure d'aspiration (lors du retrait du produit) 35

Choisir l'emplacement du climatiseur

Lorsque vous déterminez le meilleur emplacement du climatiseur avec le client, tenez compte des contraintes suivantes.

Généralités

N'installez JAMAIS le climatiseur dans un endroit où il pourrait entrer en contact avec les éléments suivants :

- ◆ Gaz combustibles
- ◆ Air à forte teneur en sel
- ◆ Huiles industrielles
- ◆ Gaz sulfuriques
- ◆ Conditions d'environnement spéciales
- ◆ Le climatiseur doit être utilisé uniquement pour les applications pour lesquelles il a été conçu : l'appareil intérieur ne peut pas être installé dans des pièces utilisées pour le linge.

Si vous devez installer l'appareil dans ce type d'environnement, demandez conseil à votre distributeur.

Unité extérieure

- ◆ Ne posez JAMAIS l'unité extérieure sur le côté ni à l'envers ; cela entraînerait l'écoulement de l'huile du compresseur dans le circuit de refroidissement, endommageant sérieusement l'unité.
- ◆ Choisissez un emplacement sec et ensoleillé, mais à l'abri du vent et des rayons directs du soleil.
- ◆ Veillez à ce que l'unité n'obstrue aucun passage.
- ◆ Choisissez un lieu où le bruit et l'air émis par le climatiseur ne risquent pas de constituer une gêne pour le voisinage.
- ◆ Choisissez une position qui permet la tuyauterie et des câbles à se relier facilement à l'unité intérieure et à la longueur recommandée seront respectés.
- ◆ Installez l'unité sur une surface suffisamment solide pour supporter son poids, sans amplifier le bruit et les vibrations générés par l'unité.
- ◆ Positionnez l'unité de sorte que le flux d'air soit dirigé vers l'extérieur, comme indiqué par les flèches sur sa face supérieure.
- ◆ Respectez les dégagements autour de l'unité indiqués dans le schéma de la page ci-contre.
- ◆ Si l'unité extérieure est installée en hauteur, assurez-vous qu'elle soit solidement fixée à la base. La hauteur maximum est de 7 mètres.

⚠ ATTENTION

- ◆ ***Vous venez d'acheter le climatiseur Free Joint Multi et il est installé par votre spécialiste d'installation.***
- ◆ ***Cet appareil doit être installé selon les normes électriques nationales.***
- ◆ ***La puissance et le courant d'entrée maximal sont mesurés selon la norme du IEC et la puissance et le courant d'entrée sont mesurés selon la norme de ISO.***
- ◆ ***Plus de 2 unités intérieures doivent être installées lorsque vous utilisez un climatiseur Free Joint Multi.***
- ◆ ***Nos unités doivent être installées en conformité avec les espaces indiqués dans le manuel d'installation pour assurer l'accessibilité des deux côtés ou la capacité à effectuer l'entretien de routine et les réparations. Les composants des unités doivent être accessibles et elles peuvent être démontées dans des conditions de complète sécurité pour les personnes et les choses.***
C'est pourquoi, lorsque cela n'est pas indiqué comme approprié par le Manuel d'instructions, les coûts d'accès et de réparation de l'appareil (en toute sécurité, conformément aux règles en vigueur) à l'aide d'élingues, de camions, d'échafaudages ou de tout autre moyen d'élévation ne seront pas considérés comme couverts par la garantie et seront à la charge de l'utilisateur.
- ◆ ***Avec une unité extérieure ayant le poids net supérieur à 60kg, nous suggérons ne pas l'installer suspendu sur le mur, et il mieux l'installer sur le plancher.***

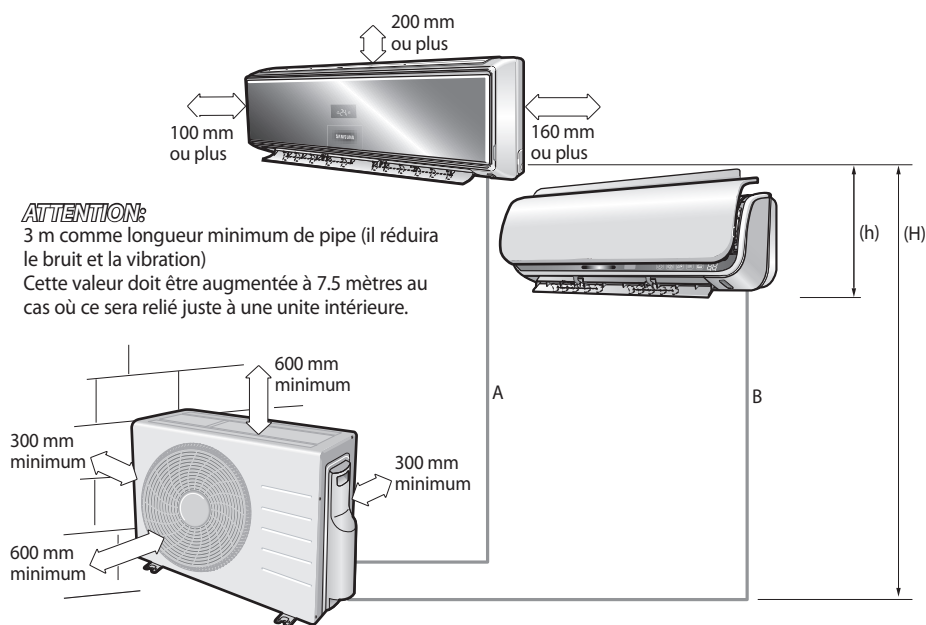
◆ MH040FX*A2B/MH040FX*A2C

Unité intérieure	Unité extérieure	Alimentation Ø, V, Hz
020/023/026/035	MH040FX*A2B MH040FX*A2C	1,220-240, 50

▶ Diamètre externe de la tuyauterie

Unité	Diamètre externe	
	Liquide	Gaz
020/023/026/035	1/4"	3/8"

* L'unité extérieure MH040FX*A2B/MH040FX*A2C ne peut pas être reliée à la combinaison de l'unité intérieure suivante.
052/MH***FM*A/MH***FE*A/MH***FU*A

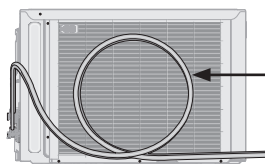


* L'apparence de l'unité peut être différente du diagramme selon le modèle.

▶ Longueur des tuyaux et hauteur

	Longueur maximale pour 1 chambre	Longueur totale max pour 2 chambres	Hauteur maximale entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	Hauteur max entre unités intérieur
Dimension	20m	30 m	15m	7,5 m
Composition	A,B	A+B	(H)	(h)

Le système peut fonctionner avec une unité intérieure reliée, mais on vous recommande que TOUTS LES nombres de l'unité intérieure suggérés par le fabricant soient reliés pour obtenir la performance maximum.



Faites au moins un rond :
Il réduira le bruit et la vibration.

* L'apparence de l'unité peut être différente du diagramme selon le modèle.

Choisir l'emplacement du climatiseur (Suite)

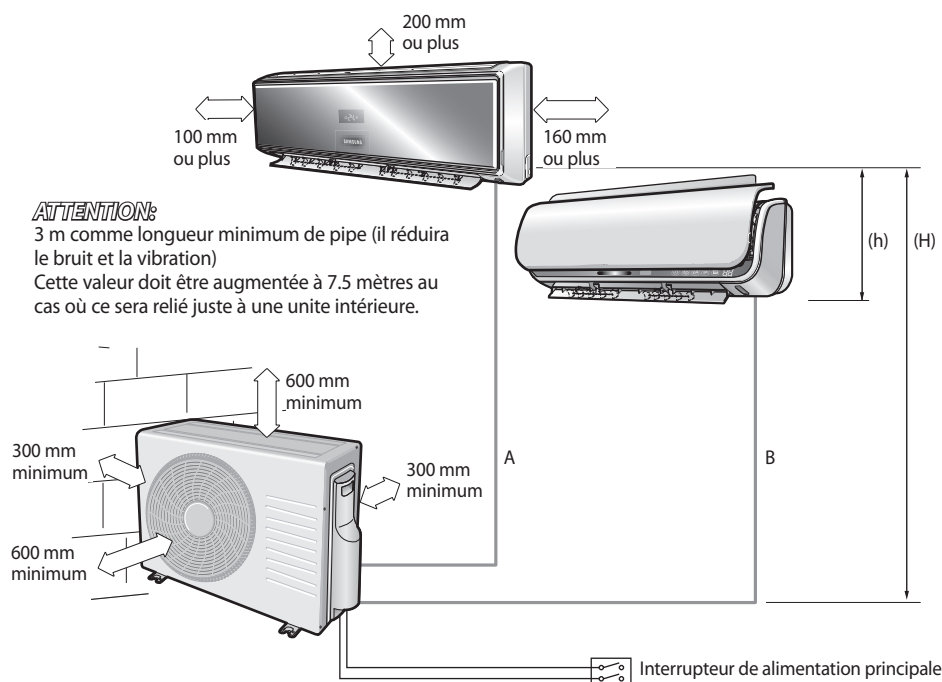
◆ MH050FX*A2B/MH050FX*A2C

Unité intérieure	Unité extérieure	Alimentation Ø, V, Hz
020/023/026/035/052	MH050FX*A2B MH050FX*A2C	1,220-240, 50

► Diamètre externe de la tuyauterie

Unité	Diamètre externe	
	Liquide	Gaz
020/023/026/035	1/4"	3/8"
052		1/2"

* L'unité extérieure MH050FX*A2B/MH050FX*A2C ne peut pas être reliée à la combinaison de l'unité intérieure suivante.
- MH***FMEA/MH***FEEA

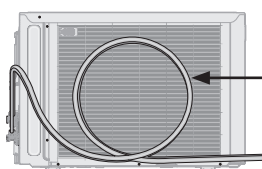


* L'apparence de l'unité peut être différente du diagramme selon le modèle.

► Longueur des tuyaux et hauteur

	Longueur maximale pour 1 chambre	Longueur totale max pour 2 chambres	Hauteur maximale entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	Hauteur max entre unités intérieur
Dimension	15m	30 m	15m	7,5 m
Composition	A,B	A+B	(H)	(h)

Le système peut fonctionner avec une unité intérieure reliée, mais on vous recommande que TOUTS LES nombres de l'unité intérieure suggérés par le fabricant soient reliés pour obtenir la performance maximum.



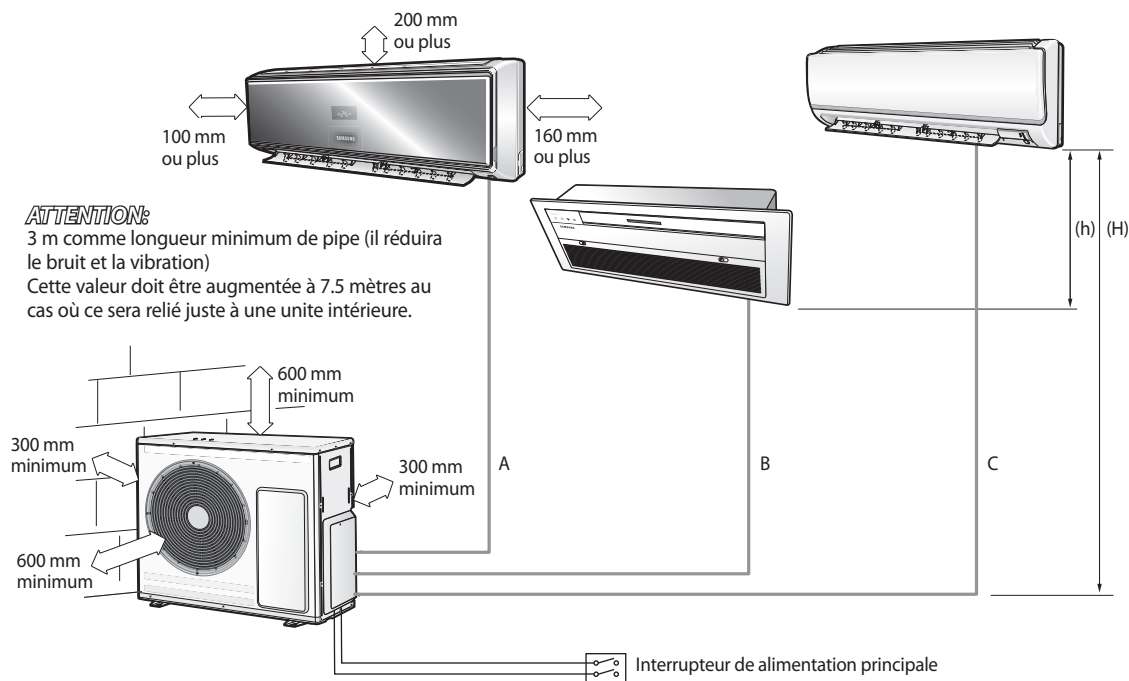
* L'apparence de l'unité peut être différente du diagramme selon le modèle.

◆ MH060FX*A3B

Unité intérieure	Unité extérieure	Alimentation Ø, V, Hz
020/023/026/030/035/052	MH060FX*A3B	1,220-240, 50

► Diamètre externe de la tuyauterie

Unité	Diamètre externe	
	Liquide	Gaz
020/023/026/030/035	1/4"	3/8"
052		1/2"



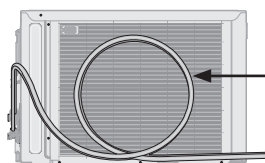
ATTENTION:
3 m comme longueur minimum de pipe (il réduira le bruit et la vibration)
Cette valeur doit être augmentée à 7.5 mètres au cas où ce sera relié juste à une unité intérieure.

* L'apparence de l'unité peut être différente du diagramme selon le modèle.

► Longueur des tuyaux et hauteur

	Longueur maximale pour 1 chambre	Longueur totale max pour 3 chambres	Hauteur maximale entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	Hauteur max entre unités intérieur
Dimension	20m	45 m	15m	7,5 m
Composition	A,B,C	A+B+C	(H)	(h)

Le système peut fonctionner avec une unité intérieure reliée, mais on vous recommande que TOUTS LES nombres de l'unité intérieure suggérés par le fabricant soient reliés pour obtenir la performance maximum.



* L'apparence de l'unité peut être différente du diagramme selon le modèle.

FRANÇAIS

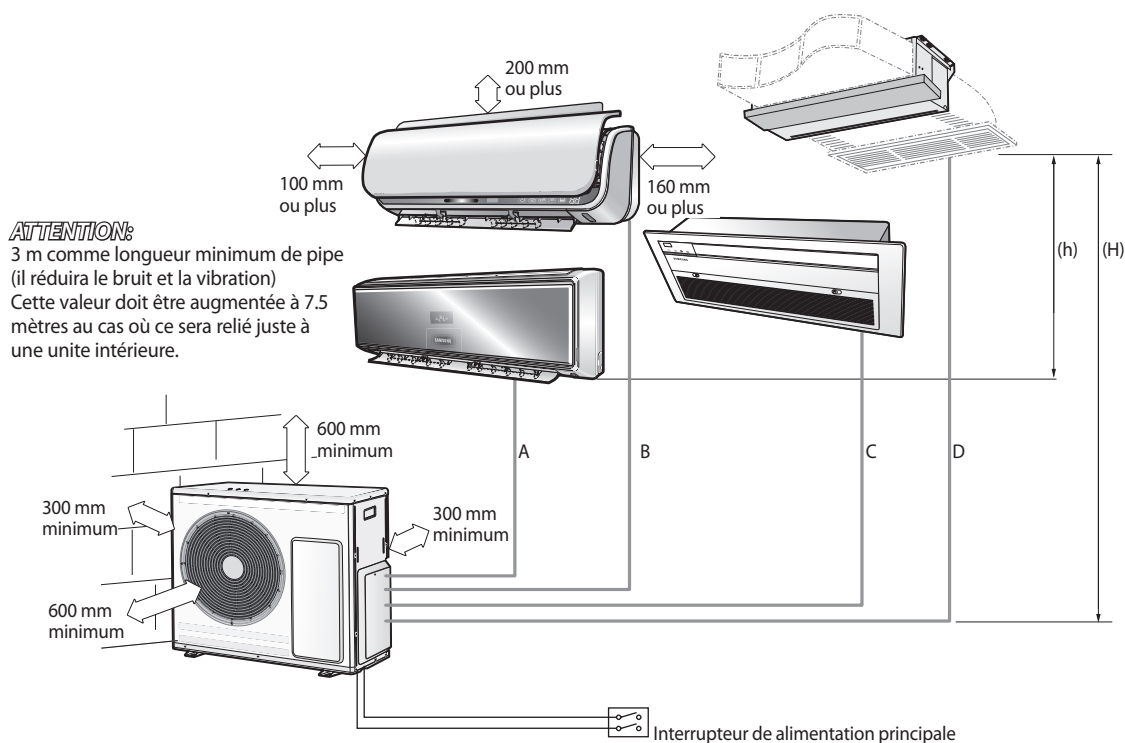
Choisir l'emplacement du climatiseur (Suite)

◆ MH070FX*A4B / MH080FX*A4B

Unité intérieure	Unité extérieure	Alimentation Ø, V, Hz
020/023/026/030/035/052	MH070FX*A4B MH080FX*A4B	1,220-240, 50

► Diamètre externe de la tuyauterie

Unité	Diamètre externe	
	Liquide	Gaz
020/023/026/030/035	1/4"	3/8"
052	1/4"	1/2"

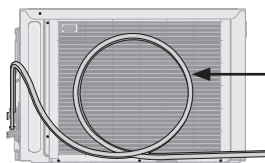


* L'apparence de l'unité peut être différente du diagramme selon le modèle.

► Longueur des tuyaux et hauteur

	Longueur maximale pour 1 chambre	Longueur totale max pour 4 chambres	Hauteur maximale entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	Hauteur max entre unités intérieur
Dimension	25m	70 m	15m	7,5 m
Composition	A,B,C,D	A+B+C+D	(H)	(h)

Le système peut fonctionner avec une unité intérieure reliée, mais on vous recommande que TOUTS LES nombres de l'unité intérieure suggérés par le fabricant soient reliés pour obtenir la performance maximum.



* L'apparence de l'unité peut être différente du diagramme selon le modèle.

◆ **MH18VF1X/MH19VF1X**

Unité intérieure	Unité extérieure	Alimentation Ø, V, Hz
MH18VF1-09	MH18VF1X	1,220-240~, 50
MH19VF1-07	MH19VF1X	
MH19VF1-12		

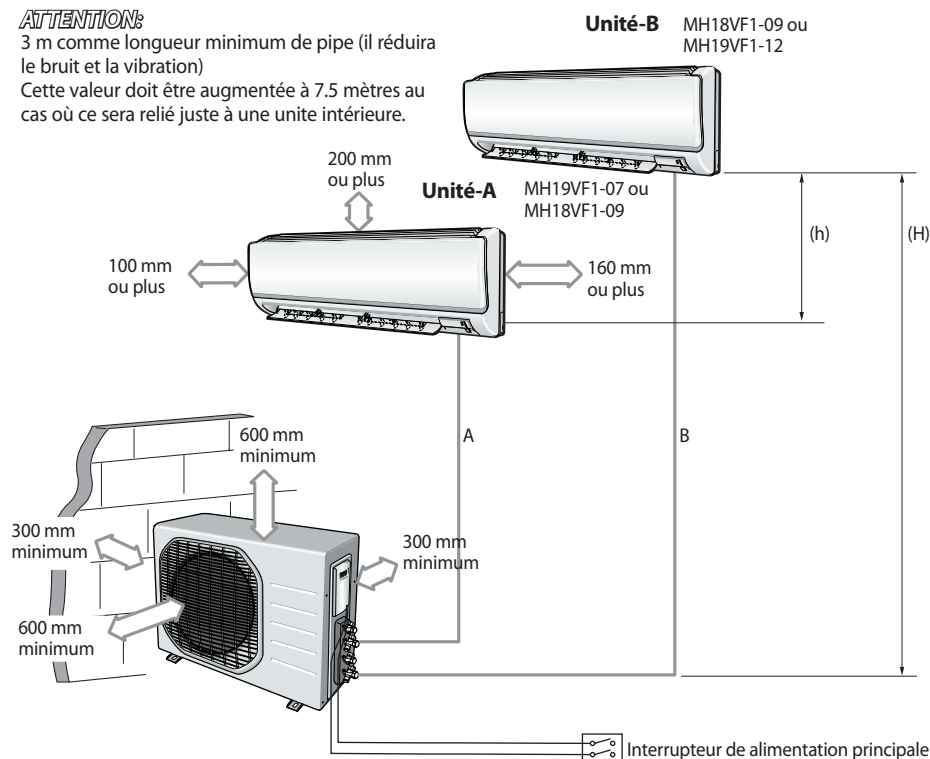
► **Diamètre externe de la tuyauterie**

Unité	Diamètre externe	
	Liquide	Gaz
MH18VF1-09 MH19VF1-07 MH19VF1-12	1/4"	3/8"

* Respecter l'espace libre et la longueur maximale dans le diagramme au-dessous quand l'installation de l'unité.

ATTENTION:

3 m comme longueur minimum de pipe (il réduira le bruit et la vibration)
Cette valeur doit être augmentée à 7.5 mètres au cas où ce sera relié juste à une unité intérieure.

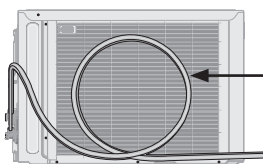


* L'apparence de l'unité peut être différente du diagramme selon le modèle.

► **Longueur des tuyaux et hauteur**

	Longueur maximale pour 1 chambre	Longueur totale max pour 2 chambres	Hauteur maximale entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	Hauteur max entre unités intérieur
Dimension	20m	30 m	15m	7,5 m
Composition	A,B	A+B	(H)	(h)

Le système peut fonctionner avec une unité intérieure reliée, mais on vous recommande que TOUTS LES nombres de l'unité intérieure suggérés par le fabricant soient reliés pour obtenir la performance maximum.



Faites au moins un rond :
Il réduira le bruit et la vibration.

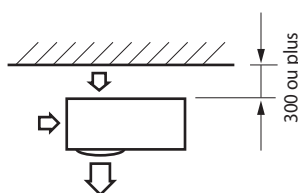
* L'apparence de l'unité peut être différente du diagramme selon le modèle.

Choisir l'emplacement du climatiseur (Suite)

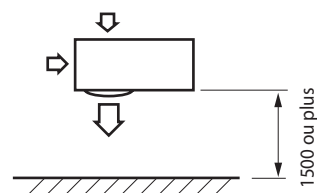
Espace requis pour l'unité extérieure

Lors de l'installation d'une unité extérieure

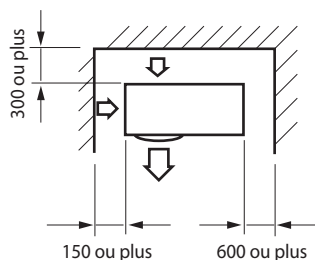
Unité : mm



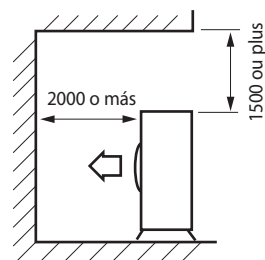
- * Lorsque la sortie de l'air se dirige à l'opposé du mur



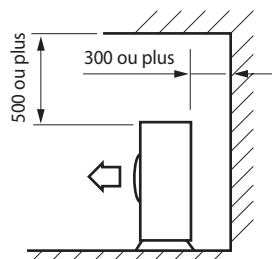
- * Lorsque la sortie de l'air se dirige vers le mur



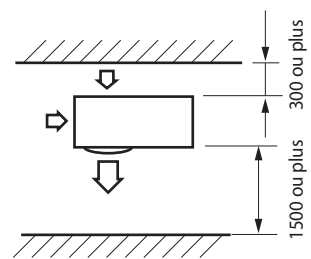
- * Lorsque les 3 côtés de l'unité extérieure sont bloqués par le mur



- * La partie supérieure de l'unité extérieure et la sortie de l'air se dirigent vers le mur



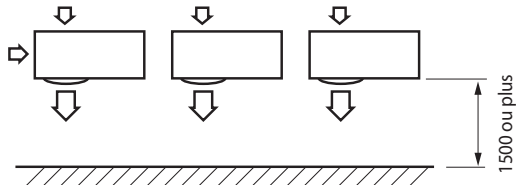
- * La partie supérieure de l'unité extérieure et la sortie de l'air se dirigent à l'opposé du mur



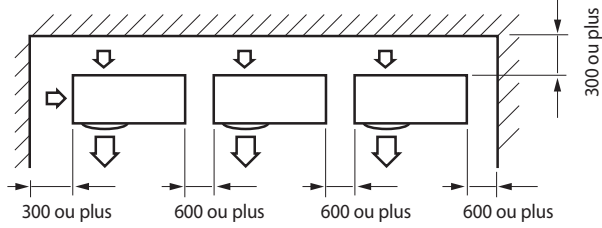
- * Lorsque l'avant et l'arrière de l'unité extérieure se dirigent vers le mur

Lors de l'installation d'une unité extérieure

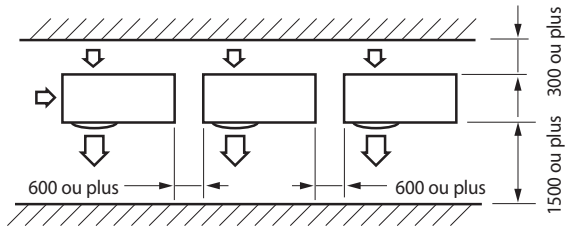
Unité : mm



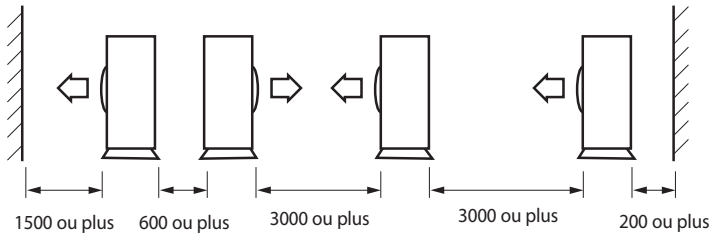
* Lorsque la sortie de l'air se dirige à l'opposé du mur



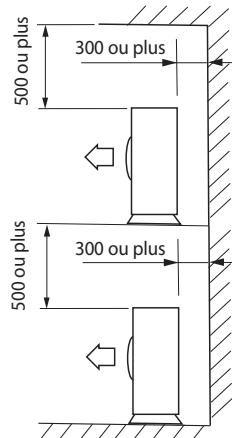
* Lorsque les 3 côtés de l'unité extérieure sont bloqués par le mur



* Lorsque l'avant et l'arrière de l'unité extérieure se dirigent vers le mur



* Lorsque l'avant et l'arrière de l'unité extérieure se dirigent vers le mur





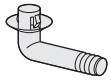
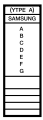



* La partie supérieure de l'unité extérieure et la sortie de l'air se dirigent à l'opposé du mur

Liste des accessoires

Les accessoires suivants sont fournis avec le climatiseur.



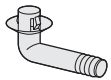






Accessoires dans l'emballage de l'unité extérieure

◆ MH040FX*A2B/MH040FX*A2C/MH050FX*A2B/MH050FX*A2C/MH060FX*A3B/MH18VF1X/MH19VF1X

<p>Cable d'alimentation à 3-fils (optionnel)</p> 	<p>Cable d'assemblage à 2-fils (optionnel)</p> 	<p>Bouchon du tuyau de drainage</p> 	<p>Etiquette énergie</p> 
<p>Patte de caoutchouc</p> 	<p>Boulon évasé (Ecou 1/2", Boulon 3/8") (excepté MH040FX*A2B)</p> 	<p>Manuel d'installation</p> 	

* Attachez correctement l'étiquette énergie sur l'unité extérieure lors de son installation.

◆ MH070FX*A4B / MH080FX*A4B

<p>Cable d'alimentation à 3-fils (optionnel)</p> 	<p>Cable d'assemblage à 2-fils (optionnel)</p> 	<p>Bouchon du tuyau de drainage</p> 	<p>Manuel d'installation</p> 	
<p>Patte de caoutchouc</p> 	<p>Ecrous de serrage pour tuyau extérieur, diamètre 6,35 mm</p> 	<p>Ecrous de serrage pour tuyau extérieur, diamètre 9,52 mm</p> 	<p>Boulon évasé (Ecou 1/2", Boulon 3/8")</p> 	<p>Etiquette énergie</p> 

* Attachez correctement l'étiquette énergie sur l'unité extérieure lors de son installation.

➤ **Le câble électrique de 3-fils et le assemblent câble de 2-fils sont facultatifs. Si ces câbles ne sont pas fournis, utilisez le câble standard approuvé par norme de IEC.**

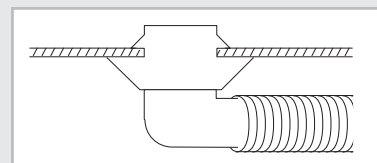
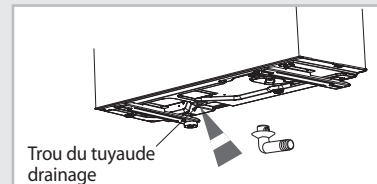
Veillez vérifier la section "Relier les câbles à l'unité extérieure".



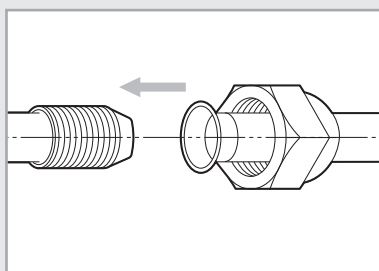
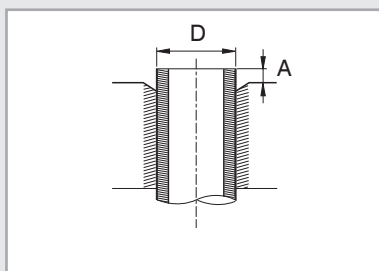
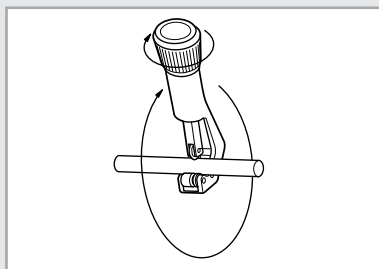
Installer et Relier la Tuyauterie Souple de Vidange de l'Unité Extérieure

Tout en chauffant, la glace peut s'accumuler. Pendant le processus du dégivrage, contrôlez si le vidange de condensation est proportionné. Pour le vidange proportionné, faites ce qui suit:

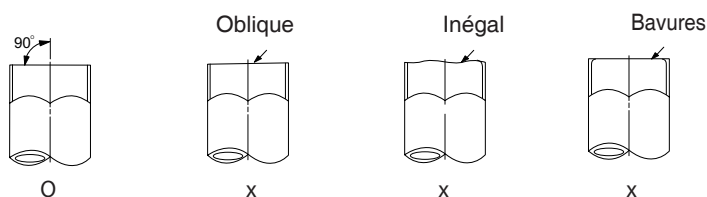
- 1 Insérez l'embout du tuyau de drainage dans le trou du tuyau de drainage prévu à cet effet, sur la face inférieure de l'unité extérieure.
- 2 Raccordez le tuyau à l'embout.
- 3 Assurez-vous que le vidange de condensation est proportionné.



Raccourcir ou prolonger les tuyaux



- 1 Vérifiez que vous disposez des outils nécessaires (coupe-tubes, alésoir, outil d'évasement et support de tuyaux).
- 2 Pour raccourcir le tuyau, coupez-le à la longueur désirée à l'aide d'un coupe-tubes, en vous assurant que le bord coupé reste perpendiculaire au côté du tuyau. Reportez-vous aux exemples de bons et mauvais découpages ci-dessous.

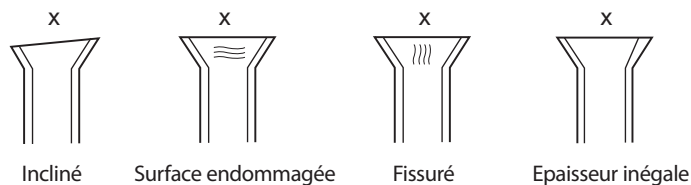


- 3 Pour éviter les fuites de gaz, enlevez les bavures à l'extrémité coupée du tuyau à l'aide d'un alésoir.

- 4 Insérez un écrou de serrage dans le tuyau et modifiez l'évasement.

Diamètre extérieur (D)	Épaisseur	Flaring Size (B)
ø6,35 mm	0,8mm	1,3 mm
ø9,52 mm	0,8mm	1,8 mm
ø12,70 mm	0,8mm	2,0 mm

- 5 Vérifiez l'évasement en vous reportant aux exemples ci-dessous.



- 6 Alignez les tubes à connecter et serrez les écrous d'abord à la main puis avec une clef dynamométrique du diamètre suivant.

Diamètre extérieur	Épaisseur	Couple (kgf·cm)
ø6,35 mm	0,8mm	140~170
ø9,52 mm	0,8mm	250~280
ø12,70 mm	0,8mm	380~420

- 7 Pour plus d'informations sur le raccordement des deux unités et la purge du circuit de refroidissement, reportez-vous à la page 23.

➤ **En cas de souder la pipe, le gaz d'azote devrait être soufflé dans les pièces.**

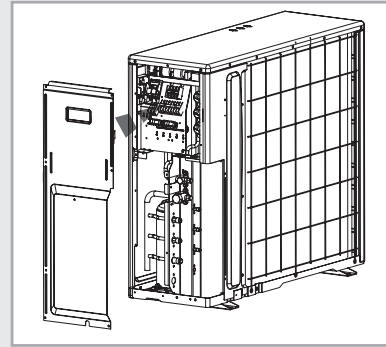
Brancher les câbles à l'unité extérieure

* Quand vous installez l'unité, établissez premièrement les raccordements réfrigérants et puis les raccordements électriques. Connectez le climatiseur au système de mise à terre avant d'effectuer le raccordement électrique. Si l'unité est désinstallée, débranchez les câbles électriques premièrement, puis des raccordements réfrigérants.

2 câbles électriques doivent être connectés à l'unité extérieure:

- ◆ Le câble d'assemblage, qui relie l'unité intérieure à l'unité extérieure.
- ◆ Le câble d'alimentation qui relie l'unité extérieure au coupe-circuit auxiliaire.

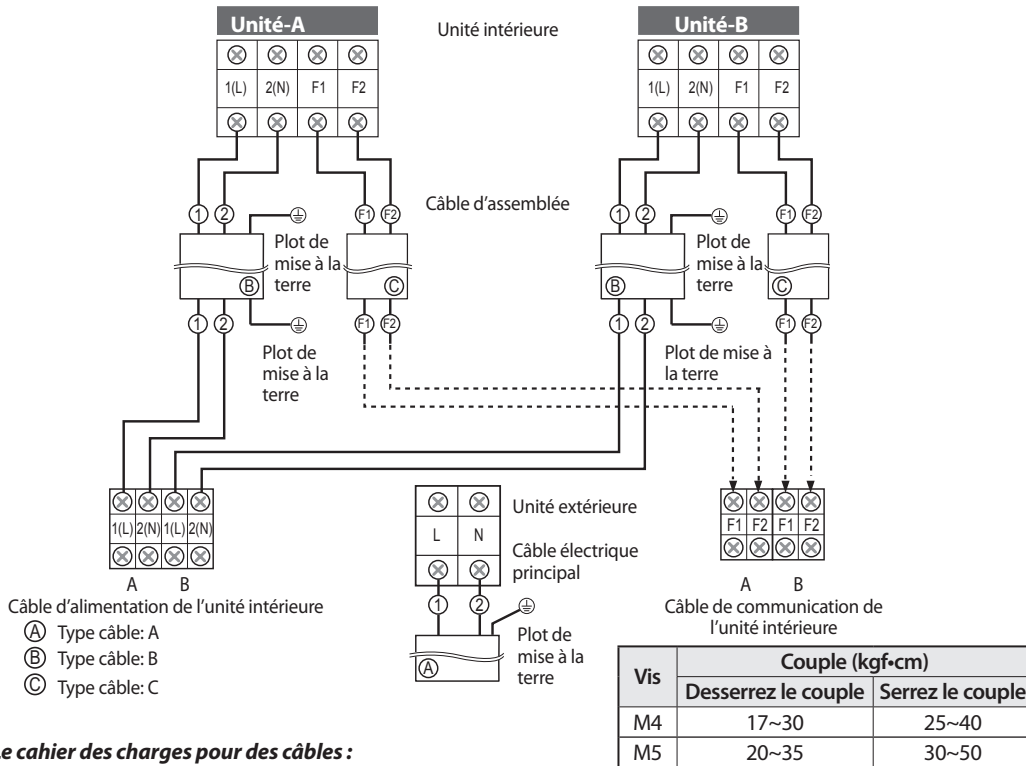
- 1 Enlevez le côté RH de cabinet de l'unité extérieure.
- 2 Connecter le câble d'assemblage avec le câble courant comme sur le dessin. (40~70kgf.m)
 - Chaque fil est étiqueté avec le numéro du plot correspondant.
 - Assurez-vous que le numéro de chaque fil correspond à celui du plot.
- 3 Connecter les fils de terre.
 - Voir page 22 pour plus de détails concernant la vérification de la mise à la terre.
- 4 Al'aide des attaches-câbles, fixez les câbles près des afin de les protéger contre la pression.
- 5 Replacer le cache sur le compartiment des plots, en serrant bien la vis.
- 6 Relier le câble d'alimentation au coupe-circuit auxiliaire.



* Les dessins et les conceptions sont soumis à changer selon le modèle.

FRANÇAIS

◆ MH040FX*A2B/MH040FX*A2C/MH050FX*A2B/MH050FX*A2C/MH18VF1X/MH19VF1X



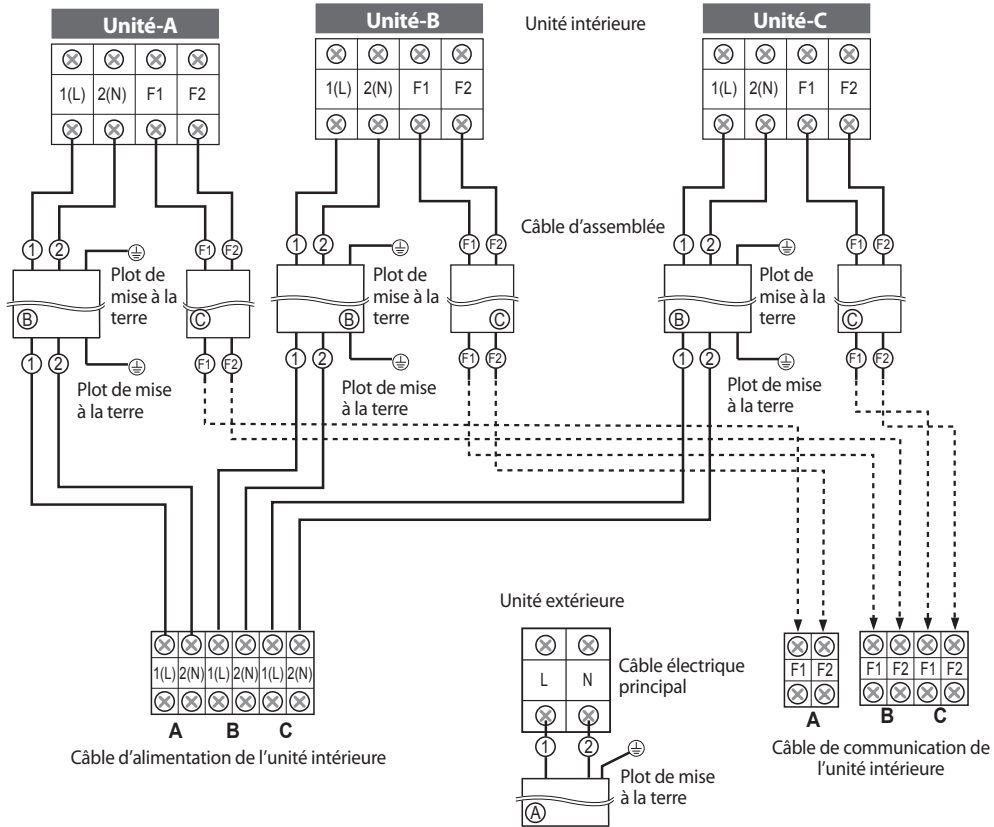
Le cahier des charges pour des câbles :

Modèle	Câble d'Alimentation d'Énergie Principale		Câble d'Alimentation d'Énergie Intérieure		Câble de Communication		Fusible	MCCB	Type de GL			
	Spécification	Type	Spécification	Type	Spécification	Type						
MH040FX*A2B MH040FX*A2C MH050FX*A2B MH050FX*A2C MH18VF1X MH19VF1X	3G, 2.5mm ² or more, H07RN-F	(A)	3G, 1.0mm ² or more, H07RN-F	(B)	2G, 0.75mm ² or more, H07RN-F	(C)	20A	Frame : 30A Déclenchement : 20A	20A			
MH060FX*A3B										20A	Frame : 30A Déclenchement : 25A	25A
MH070FX*A4B MH080FX*A4B										30A	Frame : 30A Déclenchement : 30A	30A

- Connectez le câble d'alimentation à l'interrupteur auxiliaire. Si tous les pôles échouent à la connexion à l'alimentation, l'interrupteur doit être placé dans un raccordement fixe avec une ouverture de contact de $\geq 3\text{mm}$.
- Le terminal est relié trop fermement, il se peut que le terminal soit endommagé.

Brancher les câbles à l'unité extérieure(Suite)

◆ MH060FX*A3B



- (A) Type câble: A
- (B) Type câble: B
- (C) Type câble: C

Vis	Couple (kgf-cm)	
	Desserrez le couple	Serrez le couple
M4	17~30	25~40
M5	20~35	30~50

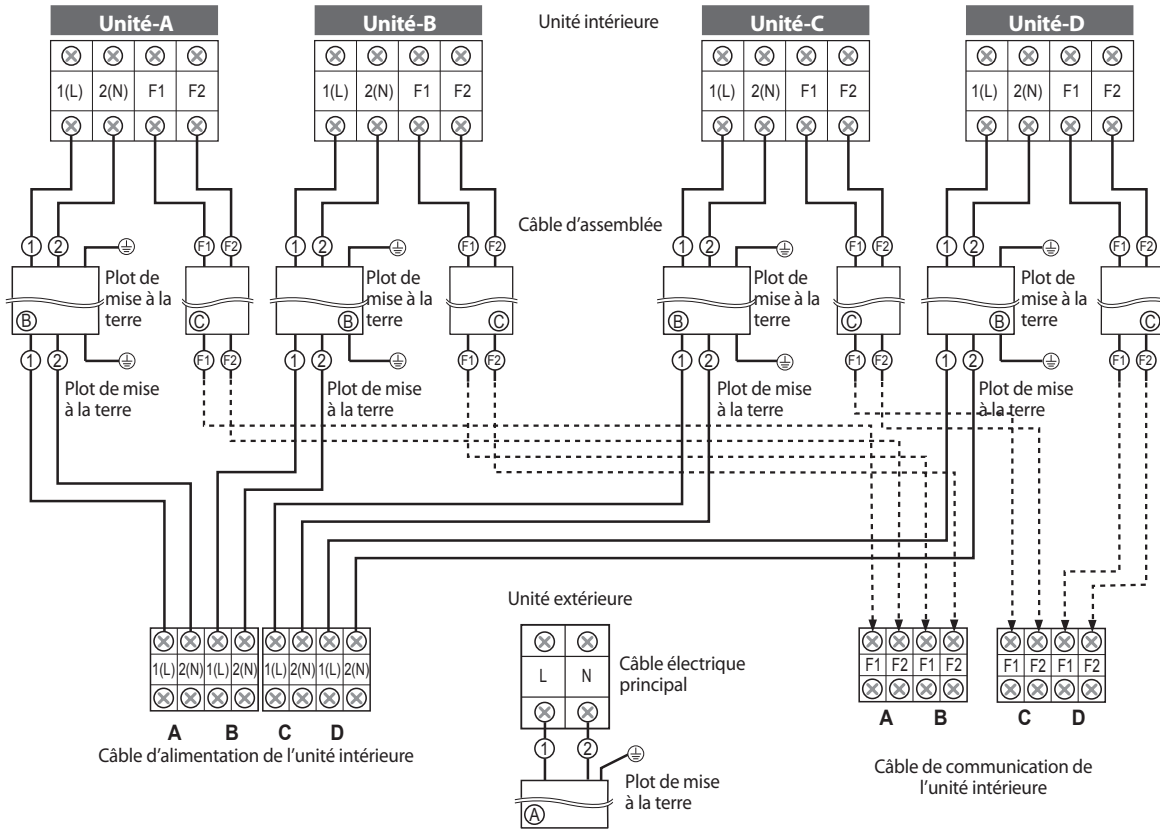
Le cahier des charges pour des câbles :

Modèle	Câble d'Alimentation d'Énergie Principale		Câble d'Alimentation d'Énergie Interieure		Câble de Communication		Fusible	MCCB	Type de GL
	Spécification	Type	Spécification	Type	Spécification	Type			
MH040FX*A2B MH040FX*A2C MH050FX*A2B MH050FX*A2C MH18VF1X MH19VF1X	3G, 2.5mm ² or more, H07RN-F	(A)	3G, 1.0mm ² or more, H07RN-F	(B)	2G, 0.75mm ² or more, H07RN-F	(C)	20A	Frame : 30A Déclenchement : 20A	20A
MH060FX*A3B							20A	Frame : 30A Déclenchement : 25A	25A
MH070FX*A4B MH080FX*A4B							30A	Frame : 30A Déclenchement : 30A	30A

- Connectez le câble d'alimentation à l'interrupteur auxiliaire. Si tous les pôles échouent à la connexion à l'alimentation, l'interrupteur doit être placé dans un raccordement fixe avec une ouverture de contact de $\geq 3\text{mm}$.
- Le terminal est relié trop fermement, il se peut que le terminal soit endommagé.

Brancher les câbles à l'unité extérieure(Suite)

◆ MH070FX*A4B / MH080FX*A4B



- Ⓐ Type câble: A
- Ⓑ Type câble: B
- Ⓒ Type câble: C

Vis	Couple (kgf·cm)	
	Desserrez le couple	Serrez le couple
M4	17~30	25~40
M5	20~35	30~50

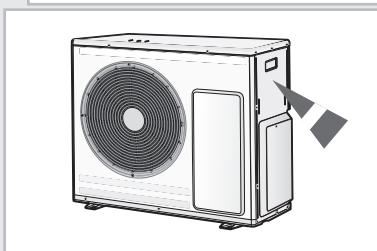
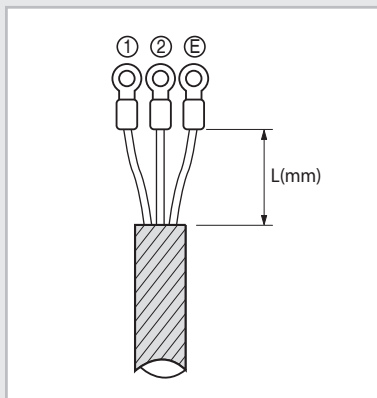
Le cahier des charges pour des câbles :

Modèle	Câble d'Alimentation d'Énergie Principale		Câble d'Alimentation d'Énergie Intérieure		Câble de Communication		Fusible	MCCB	Type de GL
	Spécification	Type	Spécification	Type	Spécification	Type			
MH040FX*A2B MH040FX*A2C MH050FX*A2B MH050FX*A2C MH18VF1X MH19VF1X	3G, 2.5mm ² or more, H07RN-F	Ⓐ	3G, 1.0mm ² or more, H07RN-F	Ⓑ	2G, 0.75mm ² or more, H07RN-F	Ⓒ	20A	Frame : 30A Déclenchement : 20A	20A
MH060FX*A3B							20A	Frame : 30A Déclenchement : 25A	25A
MH070FX*A4B MH080FX*A4B							30A	Frame : 30A Déclenchement : 30A	30A

- Connectez le câble d'alimentation à l'interrupteur auxiliaire. Si tous les pôles échouent à la connexion à l'alimentation, l'interrupteur doit être placé dans un raccordement fixe avec une ouverture de contact de ≥ 3mm.
- Le terminal est relié trop fermement, il se peut que le terminal soit endommagé.

FRANÇAIS

Brancher les câbles à l'unité extérieure(Suite)



* Les dessins et les conceptions sont soumis à changer selon le modèle.

Préparation des câbles pour le bloc terminal de l'unité extérieure

► Câble d'alimentation principale : L(mm)

Câble de l'unité intérieure	①	②	③
Alimentation principale	20	20	90

► Câble d'alimentation de l'unité intérieure : L(mm)

Câble de l'unité intérieure	①	②	③	Remarques
A	60	60	80	
B	60	60	80	
C	70	70	110	Seulement pour **060/070/080**
D	90	90	90	Seulement pour **070/080**









► Câble de communication de l'unité intérieure : L(mm)

Câble de l'unité intérieure	①	②	Remarques
A	15	15	
B			
C			Seulement pour **060/070/080**
D			Seulement pour **070/080**

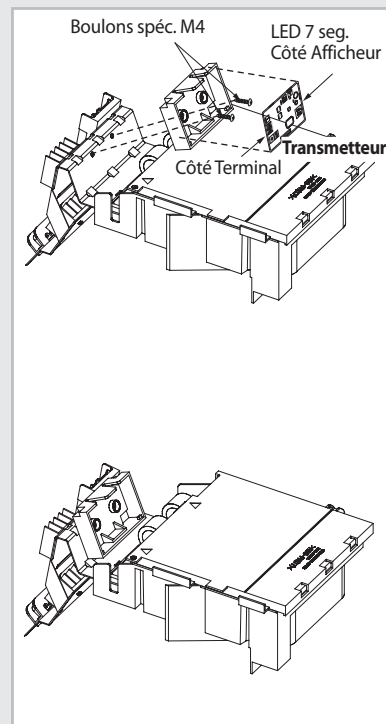
Installation de l'émetteur (Optionnelle)

◆ MH040FX*A2B/MH040FX*A2C/MH18VF1X/MH19VF1X

Accessoires (Émetteur : : MIM-B13A)

Transmetteur PRINCIPAL	Transmetteur SUBSIDAIRE	485 Câble de Communication	Câble d'alimentation CC (12V)	Câble d'alimentation CC (5V)	Câble de Communication	Nœud de câble	Case
							

- 1 Coupez le courant et enlevez le couvercle de l'unité extérieure.
- 2 Fixez la case avec les boulons au côté de la boîte de contrôle se référant à la figure sur le côté droit.
En cas de FJM de l'unité extérieure, il n'y a pas assez d'espace pour fixer toutes les parties de l'émetteur. Donc, vous pouvez utiliser l'émetteur principal PCB.
- 3 Attachez l'émetteur principal du PCB à la case, puis connectez les lignes F1/F2, les lignes R1/R2 qui sont les câbles de communication du contrôleur supérieur et les câbles d'alimentation 12V CC pour le module d'interface se référant à la figure à la page 21. (Le contrôleur supérieur doit être éteint.)
- 4 You doit vérifier la position de l'interrupteur DIP sur l'émetteur principal PCB et les principaux PCB de toutes les unités intérieures.
- 5 Assemblez une couverture de l'unité extérieure et de mettez l'appareil sous tension.
- 6 Vérifiez l'état de la communication.
- 7 Si vous installez un émetteur à l'unité extérieure, chaque unité intérieure qui est relié à l'unité extérieure peut être contrôlé en même temps.
- 8 Chaque unité extérieure connectée au même contrôleur centralisé dispose de son propre émetteur.



Fixez la boîte à l'aide des boulons (boîtier de contrôle de l'unité extérieure)

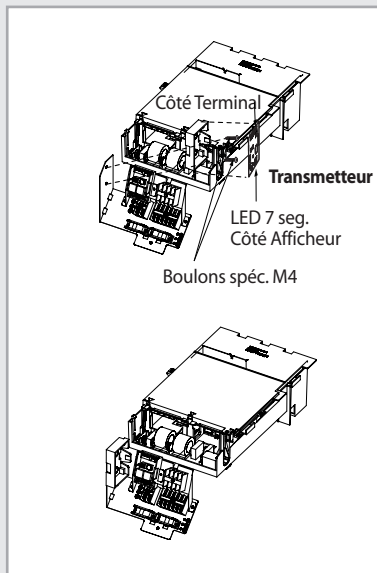
Installation de l'émetteur (Optionnelle) (Suite)

◆ MH050FX*A2B/MH050FX*A2C/MH060FX*A3B/MH070FX*A4B / MH080FX*A4B

Accessoires(Émetteur MIM-B13A)

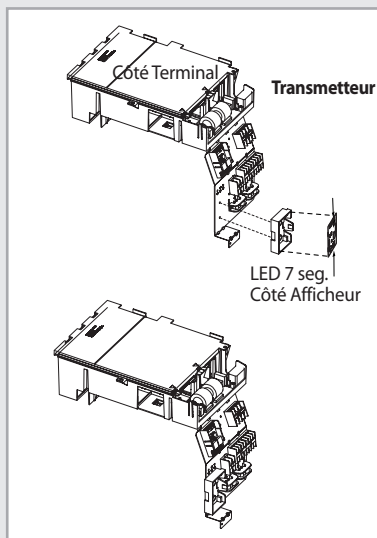
Transmetteur PRINCIPAL	Transmetteur SUBSIDIAIRE	485 Câble de Communication	Câble d'alimentation CC (12V)	Câble d'alimentation CC (5V)	Câble de Communication	Nœud de câble	Case

MH050FX*A2B/MH050FX*A2C



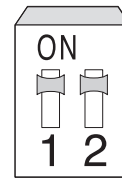
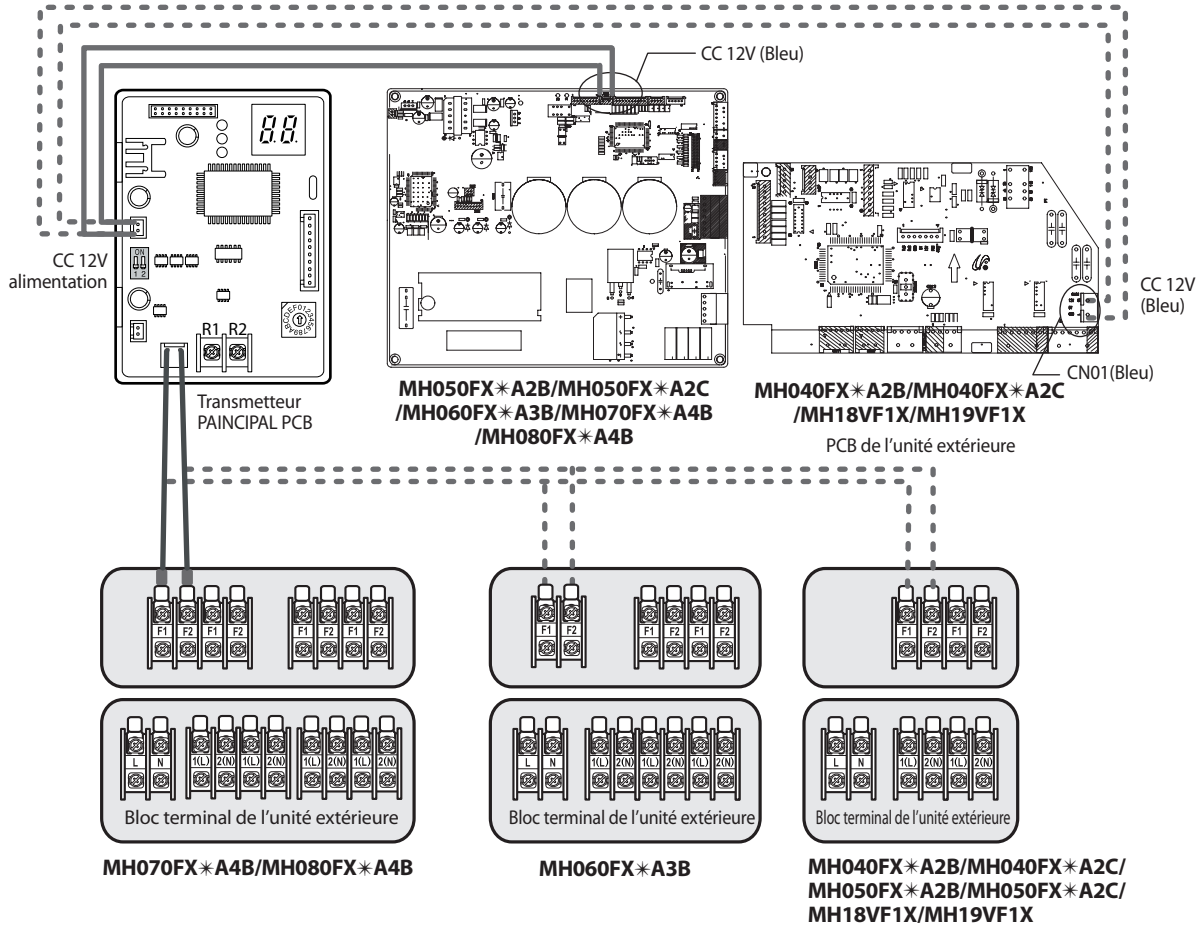
Fixez la boîte à l'aide des boulons (boîtier de contrôle de l'unité extérieure)

MH060FX*A3B/MH070FX*A4B / MH080FX*A4B

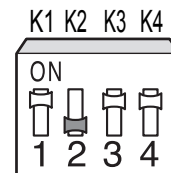


Fixez la boîte à l'aide des boulons (boîtier de contrôle de l'unité extérieure)

- 1 Coupez le courant et enlevez le couvercle de l'unité extérieure.
- 2 Fixez la case à l'aide de boulons sur le côté de la boîte de contrôle se référant à la figure sur le côté gauche.
En cas de FJM de l'unité extérieure, il n'y a pas assez d'espace pour fixer toutes les parties de l'émetteur. Donc, vous pouvez utiliser l'émetteur principal PCB.
- 3 Attachez l'émetteur principal du PCB à la case, puis connectez les lignes F1/F2, les lignes R1/R2 qui sont les câbles de communication du contrôleur supérieur et les câbles d'alimentation 12V CC pour le module d'interface se référant à la figure à la page 21. (Le contrôleur supérieur doit être éteint.)
- 4 Vous devez vérifier la position de l'interrupteur DIP sur l'émetteur principal PCB et les principaux PCB de toutes les unités intérieures.
- 5 Assemblez une couverture de l'unité extérieure et mettez l'appareil sous tension.
- 6 Vérifiez l'état de la communication.
- 7 Si vous installez un émetteur à l'unité extérieure, chaque unité intérieure qui est relié à l'unité extérieure peut être contrôlé en même temps.
- 8 Chaque unité extérieure connectée au même contrôleur centralisé dispose de son propre émetteur.

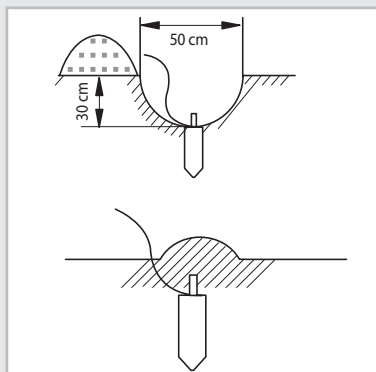
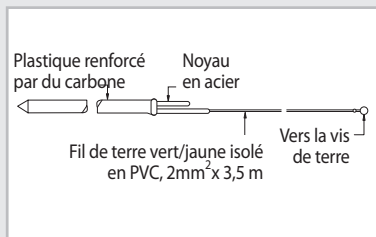


Vérifiez la position de l'interrupteur DIP sur l'émetteur principal PCB comme l'image ci-dessus, "tournez à la position ON"



Basculez le bouton K2 de l'interrupteur DIP des PCB de toutes les unités intérieures (K2 : ON → OFF)

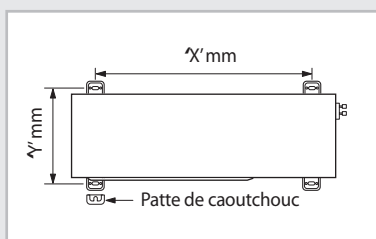
Vérifier la mise à la terre



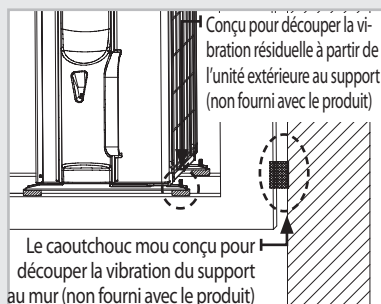
Si le circuit d'alimentation du local d'installation n'est pas relié à la terre, ou si le dispositif de mise à la terre n'est pas conforme aux spécifications, vous devez installer une électrode de terre. Les accessoires nécessaires à cette tâche ne sont pas fournis avec le climatiseur.

- 1 Choisissez une électrode conforme aux spécifications illustrées ci-contre.
- 2 Déterminez le meilleur emplacement pour l'électrode :
 - ◆ Choisissez un endroit où le sol est humide et dur ; les sols sablonneux ou caillouteux offrent une résistance trop élevée,
 - ◆ Évitez les emplacements situés à proximité des réseaux souterrains : canalisations de gaz, d'eau, lignes téléphoniques ou câbles électriques,
 - ◆ N'installez pas l'électrode à moins de deux mètres de l'électrode et du câble d'un paratonnerre.
 - Le fil de terre d'une installation téléphonique n'est pas utilisable pour relier le climatiseur à la terre.
- 3 Creusez un trou de la taille illustrée ci-contre, enfoncez l'électrode et recouvrez-la de terre.
- 4 Branchez un fil de terre vert/jaune isolé (Ø1,6 mm, sección 2mm² o mayor):
 - ◆ Si le fil de masse est trop court, utilisez un fil d'extension. Soudez le raccord entre les deux fils et protégez-le à l'aide d'une bande adhésive. (la soudure ne doit pas se trouver sous terre).
 - ◆ Attachez le fil au moyen d'agrafes.
 - Faites particulièrement attention à la connexion du fil de l'électrode si vous l'installez à proximité d'une route passagère.
- 5 Vérifiez l'installation en mesurant la résistance de la terre à l'aide d'un appareil de test. Si la résistance est trop élevée (Exemple:100Ω), enterrez l'électrode plus profondément ou ajoutez des électrodes supplémentaires.
- 6 Reliez le fil de terre à la borne correspondante du climatiseur.

Fixer l'unité extérieure



Modèle	X	Y
MH040FX*A2B MH040FX*A2C MH18VF1X MH19VF1X	543	319
MH050FX*A2B MH050FX*A2C MH060FX*A3B MH070FX*A4B MH080FX*A4B	660	350



L'unité extérieure doit être installée sur une base rigide et solide, afin d'éviter des niveaux de bruit et de vibration excessifs, en particulier si vous l'installez à proximité d'une maison voisine. Si vous installez l'unité en hauteur, ou si son emplacement est exposé à des vents forts, vous devez la fixer à un support approprié (mur ou sol).

- 1 Positionnez l'unité de sorte que le flux d'air soit dirigé vers l'extérieur, comme indiqué par les flèches sur sa face supérieure.
- 2 Attachez l'unité au mur ou au sol à l'aide de boulons d'ancrage.
- 3 Si l'emplacement choisi est exposé à des vents forts, montez des plaques de protection autour de l'unité pour permettre au ventilateur de fonctionner correctement.

➤ **Pour éviter les vibrations et le bruit, veiller à bien lever le levier.**

UNITÉ EXTÉRIEURE INSTALLÉE SUR LE MUR PAR SUPPORT

- Assurez que le mur pourra suspendre le poids du support et de l'unité extérieure ;
- Installez le support près de la colonne au tant que possible ;
- Installez le canon isolant approprié afin de réduire le bruit et la vibration résiduelle transférés par l'unité extérieure vers le mur.

Raccorder et purger le circuit de refroidissement

⚠ AVERTISSEMENT

- ◆ Lors de l'installation, s'assurer qu'il n'y ait pas de fuite. Lors du remplissage du réfrigérant, relier d'abord le compresseur à la terre puis retirer le tuyau de connexion. Si le tuyau de connexion n'est pas correctement connecté et si le compresseur fonctionne avec le système de valves ouvert, le tuyau aspire l'air et élève anormalement la pression interne du circuit réfrigérant. Cela peut entraîner une explosion ou une blessure.

L'unité extérieure est chargée avec le réfrigérant suffisant de R410A. N'exhalez pas R-410A dans l'atmosphère : c'est un gaz fluoré de serre, couvert par le Protocole de Kyoto, avec le potentiel de chauffage global (GWP) = 1975.

L'unité extérieure est livrée avec le réfrigérant R410A en quantité suffisante pour un tube de 5 mètres. Vous devez purger l'air présent dans l'unité intérieure et dans les tubes. L'air restant dans les tubes réfrigérants peut affecter le compresseur. Cela peut provoquer une réduction de capacité de réfrigération et de chauffage ou un mauvais fonctionnement du climatiseur. Le réfrigérant pour la purge d'air n'est pas livré avec l'unité extérieure. Utilisez une pompe à vide comme le montre la figure ci-dessous.

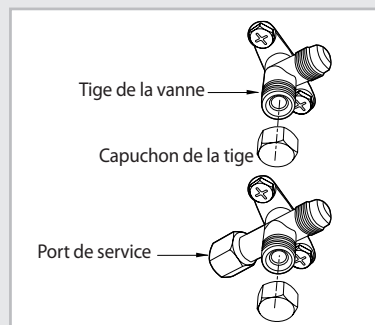
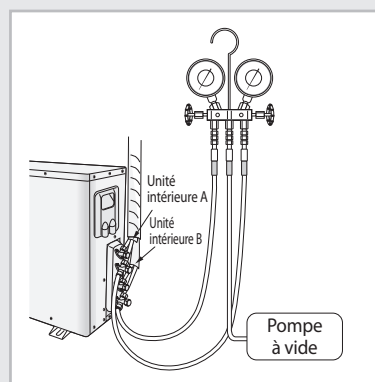
- ◆ MH040FX*A2B/MH040FX*A2C / MH050FX*A2B/MH050FX*A2C / MH18VF1X/MH19VF1X

- 1 Vérifier la connexion des tuyaux.
- 2 Reliez le tuyau de remplissage du côté de basse pression de la mesure diverse à la valve emballée équipée du port d'un service (MH040FX*A2B/MH040FX*A2C:3/8" la valve de service de 2EA; MH050FX*A2B/MH050FX*A2C:3/8" la valve de service de 1EA+1/2" la valve de service de 1EA) comme indiqué dans le dessin.

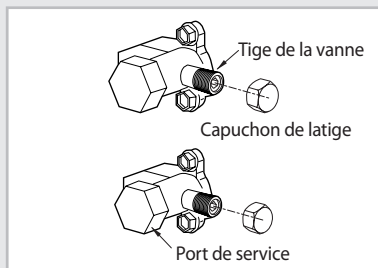
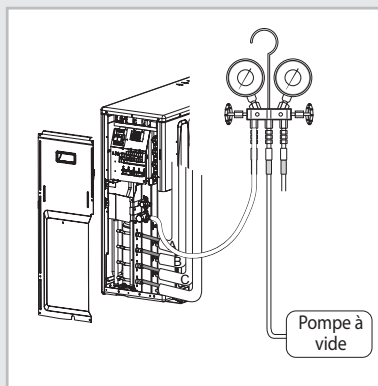
⚠ AVERTISSEMENT

- ◆ Établissez le raccordement électrique et laissez le système dans la mode "stand by". N'allumez pas le système ! C'est nécessaire pour une meilleure opération de vide (position pleinement OUVERTE de Valve Électronique d'Expansion - EEV -).

- 3 Ouvrir la vanne du côté du refoulement de la jauge du conduit dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- 4 Purgez l'air du système pendant environ 10 minutes, en utilisant une pompe à vide.
 - Fermer la vanne du côté du refoulement de la jauge du conduit dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - S'assurer que la jauge de pression indique -0,1MPa(-76cmHg) au bout d'environ 10 minutes. Cette procédure est importante pour éviter toute fuite de gaz.
 - Eteindre la pompe à vide.
 - Quitte la manguera del lado de la presión baja del calibrador multiple.
- 5 Ouvrir le robinet d'isolation de soupape du tuyau du liquide et du tuyau de gaz de la vanne de remplissage.
- 6 Monter sur la vanne les différents écrous et les serrer à une force de torsion de 183kgf·cm à l'aide d'une clé dynamométrique.
- 7 Vérifier qu'il n'y ait aucune fuite de gaz.
 - Vérifier notamment au niveau des écrous de la tige de la vanne à 3 voies et du capuchon de la tige.



Raccorder et purger le circuit de refroidissement(Suite)



◆ MH060FX*A3B/MH070FX*A4B / MH080FX*A4B

- 1 Vérifier la connexion des tuyaux.
- 2 Reliez le tuyau de chargement de calibre multiple du côté basse pression à la valve isolée qui possède un port d'entretien (Valve isolée de 5/8") comme décrit dans la figure comme indiqué dans le dessin (Tige de la vanne: 1/2"-20UNF).

⚠ AVERTISSEMENT

◆ Établissez le raccordement électrique et laissez le système dans la mode "stand by". N'allumez pas le système ! C'est nécessaire pour une meilleure opération de vide (position pleinement OUVVERTE de Valve Électronique d'Expansion - EEV -).

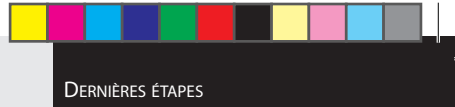
- 3 Ouvrir la vanne du côté du refoulement de la jauge du conduit dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- 4 Purgez l'air du système pendant environ 30 minutes, en utilisant une pompe à vide.
 - Fermer la vanne du côté du refoulement de la jauge du conduit dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - S'assurer que la jauge de pression indique -0,1MPa(-76cmHg) au bout d'environ 30 minutes.
 - Cette procédure est importante pour éviter toute fuite de gaz.
 - Eteindre la pompe à vide.
 - Quitte la manguera del lado de la presión baja del calibrador multiple.
- 5 Ouvrir le robinet d'isolation de soupape du tuyau du liquide et du tuyau de gaz de la vanne de remplissage.
- 6 Monter sur la vanne les différents écrous et les serrer à une force de torsion de 183kgf·cm à l'aide d'une clé dynamométrique.
- 7 Vérifier qu'il n'y ait aucune fuite de gaz.
 - Vérifier notamment au niveau des écrous de la tige de la vanne à 3 voies et du capuchon de la tige.

Ajout du réfrigérant

En cas d'installation d'un tube de longueur excessive, ajoutez 10g de réfrigérant par mètre : référez-vous au tableau ci-dessous.

Cette opération est décrite en détail dans le Manuel Technique.

Modèle	Longueur totale des tubes de connexion (L)	Ajout du réfrigérant
MH040FX*A2B MH040FX*A2C	LT≤15m	Sans charge supplémentaire
	LT>15m	(LT- 15m)x10g
MH050FX*A2B MH050FX*A2C	LT≤20m	Sans charge supplémentaire
	LT>20m	(LT- 20m)x10g
MH060FX*A3B	LT≤30m	Sans charge supplémentaire
	LT>30m	(LT- 30m)x10g
MH070FX*A4B MH080FX*A4B	LT≤40m	Sans charge supplémentaire
	LT>40m	(LT- 40m)x10g



Information importante relative au réfrigérant utilisé

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés couverts par le protocole de Kyoto. Ne pas mettre ces gaz à l'air libre.

ATTENTION:

Informez l'utilisateur si le système contient 3 kilogrammes ou plus de gaz fluorés de serre. Dans ce cas-ci, il doit examiner pour déceler la fuite au moins une fois tous les 12 mois, selon le règlement n°842/2006. Cette activité doit être couverte par le personnel qualifié seulement.

Au cas où la situation ci-dessus (3 kilogrammes ou plus de R-410A), installateur (ou personne identifiée qui a la responsabilité pour le contrôle final) devrait fournir un livre d'entretien, avec toute l'information enregistrée selon la REGLEMENT (EC) N° 842/2006 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL de 17 mai 2006 sur certains gaz fluorés de serre.

Veuillez remplir à l'encre indélébile,

- ① la charge du réfrigérant usine du produit,
 - ② la quantité de réfrigérant supplémentaire dans le champ et
 - ①+② charge du réfrigérant totale.
- sur l'étiquette de la charge du réfrigérant fournies avec le produit.

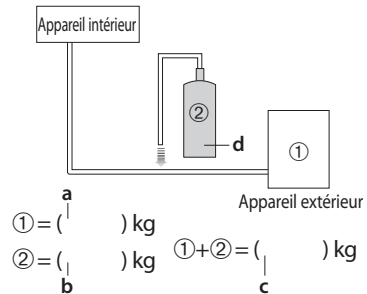
Note a. charge du réfrigérant usine du produit : voir la plaque signalétique de l'appareil
 b. quantité de réfrigérant supplémentaire dans le champ
 (Se référer aux informations quant à la quantité de réfrigérant à remplir.)
 c. Charge du réfrigérant totale
 d. Cylindre du réfrigérant et manifold pour la charge

➤ **L'étiquette remplie doit être apposée à proximité du port de charge du produit (ex. à l'intérieur du couvercle de la soupape d'arrêt).**

Type de réfrigérant	Valeur GWP
R410A	1975

* GWP = Potentiel de réchauffement de la planète

contient des gaz à effet de serre fluorés couverts par le protocole de Kyoto.



FRANÇAIS

Vérifier l'absence de fuites

Avant de terminer l'installation (en isolant les câbles et les tuyaux et en fixant l'unité intérieure sur sa plaque d'installation), vous devez vous assurer de l'absence de fuites de gaz.

Pour vérifier l'absence de fuites...	à l'aide d'un détecteur, vérifiez les...
l'unité intérieure	écrous de serrage aux extrémités des sections C et D.
l'unité extérieure	vannes des sections A et B.

ESSAI D'ÉTANCHÉITÉ AVEC DE L'AZOTE (avant d'ouvrir les valves)

Afin de détecter les fuites de réfrigérant de base, avant de recréer le vacuum et recycler le R-410A, l'installateur doit pressuriser le système entier avec de l'azote (à l'aide d'un cylindre avec le réducteur de pression) à une pression au-dessus de 30 bars (mesure).

ESSAI D'ÉTANCHÉITÉ AVEC R-410A (après avoir ouvert des valves)

Avant d'ouvrir des valves, déchargez tout l'azote dans le système et créez le vacuum selon la page 23 ~24.

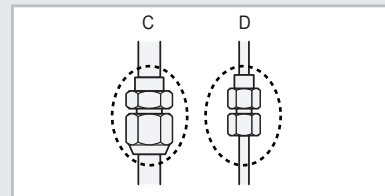
Après avoir ouvert des valves, vérifiez les fuites en utilisant un détecteur de fuite pour le réfrigérant.

POMPE VERS LE BAS (avant de déconnecter les raccordements de réfrigérants pour la réparation, le déplacement ou la disposition de l'unité)

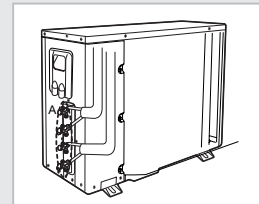
La Pompe-vers le bas est une opération prévue pour rassembler tout le réfrigérant de système dans l'unité extérieure. Cette opération doit être effectuée avant de débrancher le pipe de réfrigérant afin d'éviter la perte de réfrigérant à l'atmosphère.

- Couper toute la valve liquide avec la clé mâle.
- Allumer le système dans le refroidissement avec le ventilateur fonctionnant à la vitesse élevée. (Le compresseur démarrera immédiatement, si 3 minutes se sont écoulées depuis le dernier arrêt.)
- Après 2 minutes d'opération, arrêtez les soupapes d'aspiration avec la même clé.
- Éteignez le système et coupez l'alimentation principale.
- Débranchez les pipes. Après débranchement, protégez les valves et les extrémités de tuyauterie contre la poussière.
- Les dommages de compresseur peuvent se produire si fonctionner à une pression négative d'aspiration.

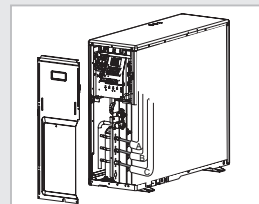
* Les dessins et les conceptions sont soumis à changer selon le modèle.



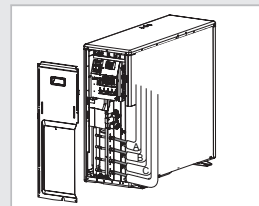
MH040FX*A2B/MH040FX*A2C/MH050FX*A2B/
MH050FX*A2C/MH18V1X/MH19V1X



MH060FX*A3B

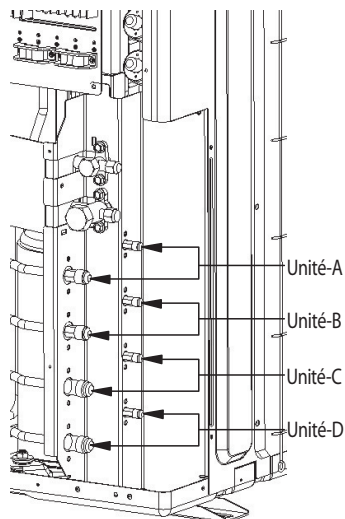


MH070FX*A4B/MH080FX*A4B



Installation du tube sur l'unité intérieure

UNITÉ EXTÉRIEURE



◆ MH070FX*A4B / MH080FX*A4B

Suivez les étapes variant selon la capacité de l'unité intérieure.

MH020/023/026/030/035F*EA

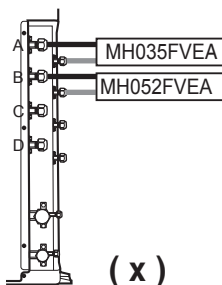
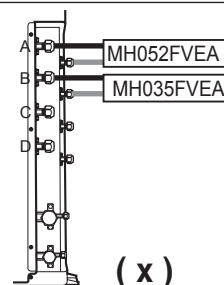
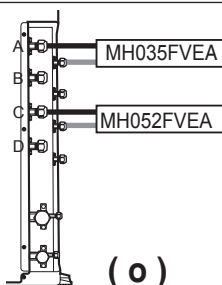
- ◆ Installez les tubes entre l'unité intérieure et l'unité extérieure dans l'ordre suivant [A→B→C→D].

MH052F*EA

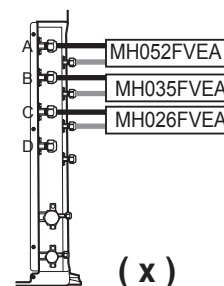
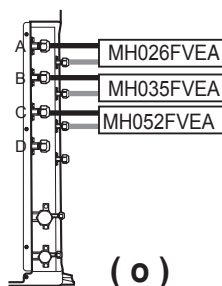
- ◆ Installez les tubes entre l'unité intérieure et l'unité extérieure dans l'ordre suivant [C→D].

Exemples

- ◆ 2 pièces: MH035FVEA+MH052FVEA



- ◆ 3 pièces: MH026FVEA+MH035FVEA+MH052FVEA



Réglage du bouton et Essai

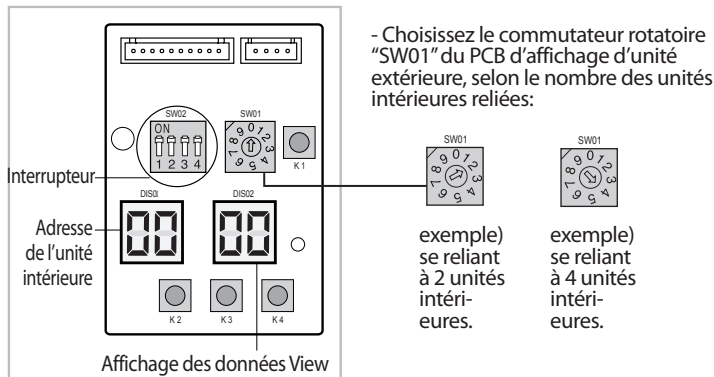
Pour terminer l'installation, effectuez les vérifications ci-dessous pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.

Etape 1 Vérifiez les éléments suivants :

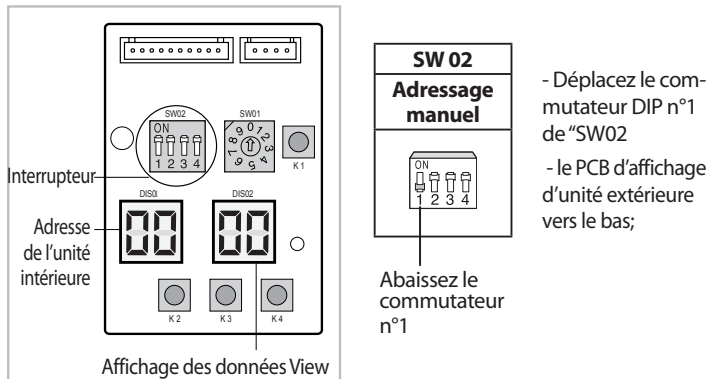
- ◆ rigidité des fixations et montages
- ◆ raccordement des tuyaux, pour éviter toute fuite de gaz
- ◆ connexion des câbles
- ◆ résistance de l'isolation des tuyaux à la chaleur
- ◆ écoulement des eaux de condensation
- ◆ mise à la terre

Etape 2 IMPORTANT!

Avant de choisir le commutateur coupez l'alimentation d'énergie de système



Quant aux conseils de commande, nous allons continuer avec l'adressage manuel comme suit:



Etape 3 Suivez l'indication rapportée dans la table ci-dessous pour l'adressage d'unité intérieure

Etape 4 Allumez l'alimentation d'énergie de système et attendez pendant 60secondes après avoir établi la communication entre les unités extérieures et intérieures. Pendant cette phase, l'affichage gauche de la carte PCB d'affichage d'unité extérieure "DIS01" comptera de 00 -- 01 -- 02 à 15.

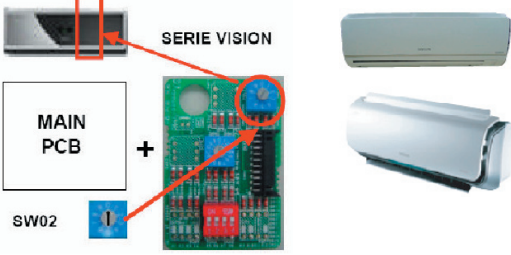

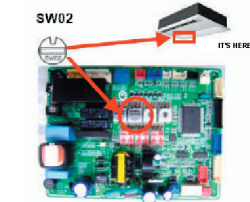

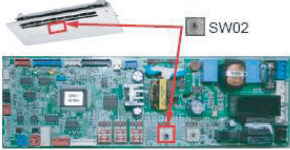

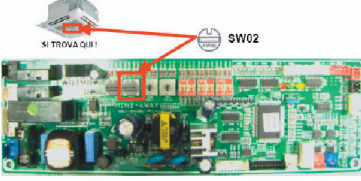
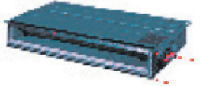

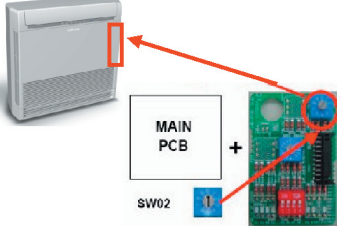
Established communication the left display will count sequentially:

- 00 – communication avec l'unité intérieure A;
- 01 – communication avec l'unité intérieure B;
- 02 – communication avec l'unité intérieure C;
- 03 – communication avec l'unité intérieure D;

* En cas de mode Adressage manuel, vous pouvez faire l'opération de contrôle de pipe pour vérifier si vous reliez les pipes correctement ou pas.

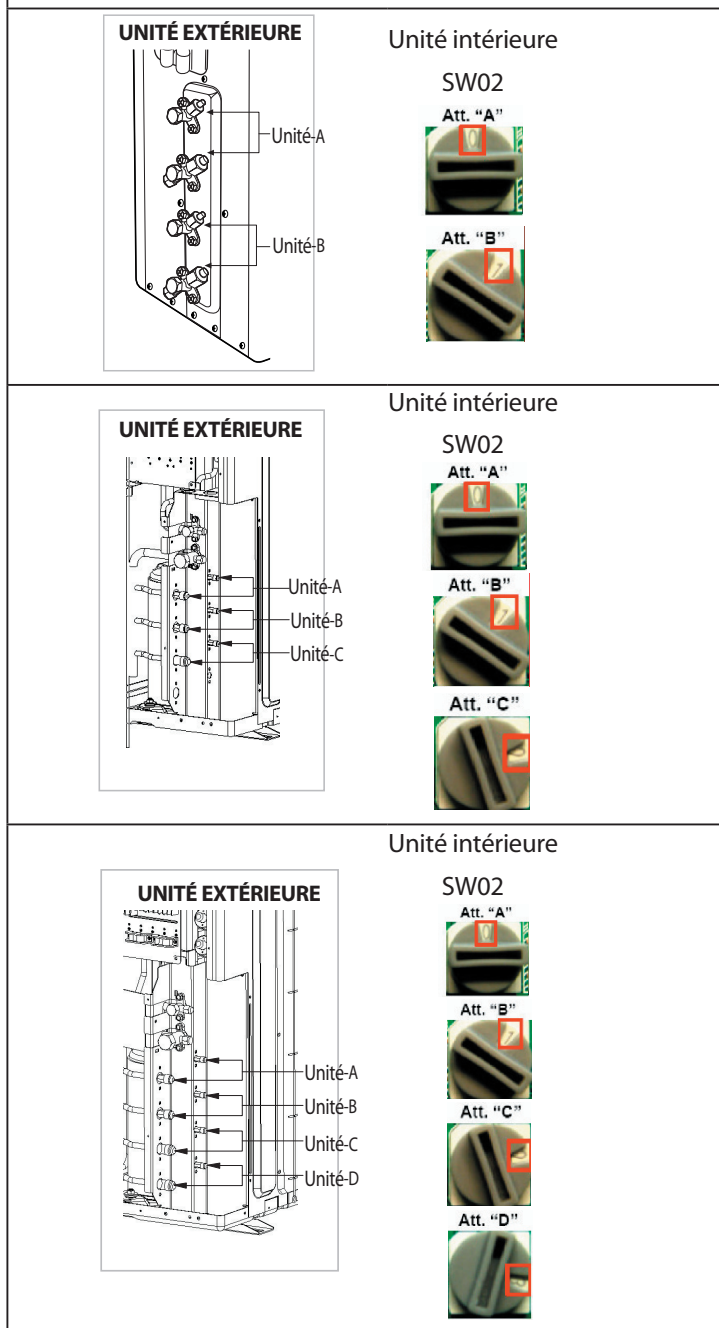
Mais vous avez besoin de configurer le commutateur d'adresse intérieure vous-même.

Réglage du bouton et Essai(Suite)

TYPE	IMAGE	MODÈLE	À RÉGLER L'ADRESSAGE MANUEL PAR LE COMMUTATEUR ROTATOIRE "AW02"
RAC		MH020FV(N/A)EA MH023FBEA MH026FB(V/N/A)EA MH035FB(V/N/A)EA MH052FB(V/N/A)EA	<p>IT'S HERE!</p> <p>Same for:</p> 
1 WAY CASSETTE		MH026FKEA MH035FKEA	<p>CASSETTE ONE WAY</p> 
SLIM 1 WAY		MH026FSEA MH035FSEA	
MINI 4 WAY		MH030FMEA MH035FMEA MH052FMEA	<p>CASSETTA (mini 4 WAY)</p> 
SLIM DUCT MSP-DUCT		MH026FEEA MH035FEEA MH052FUEA	<p>CANALIZZATO (SLIM DUCT)</p> 
CONSOLE		MH026FJEA MH035FJEA	

Réglage du bouton et Essai(Suite)

LA POSITION DU COMMUTEUR ROTATOIRE "SW02" SELON LE CIRCUIT DE RÉFRIGÉRANT RELIÉ (0=A;1=B;2=C;3=D)



MODE D'ESSAI d'INSTALLATION (avec toutes les unités intérieures qui fonctionnent)

Veuillez faire l'essai de fonctionnement en mode de refroidissement ou l'essai de fonctionnement en mode de chauffage.

Essai de fonctionnement en mode de refroidissement: Poussez le bouton [K2] trois fois.

Essai de fonctionnement en mode de chauffage: Poussez le bouton [K2] une fois.

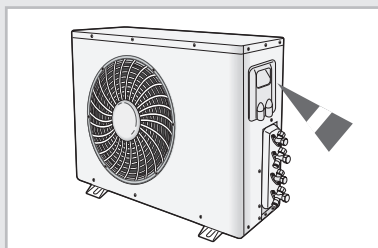
Après 12 minutes de condition stationnaire vérifiez le traitement d'air de chaque unité intérieure:

Mode de refroidissement (contrôle de l'unité intérieure) --> Température de l'air d'admission - Température de l'air de sortie: De 10°K à 12°K (Delta indicatif T)

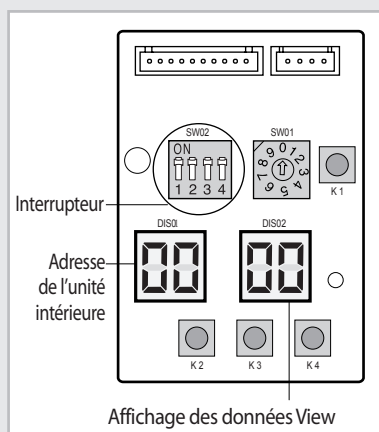
Mode de chauffage (contrôle de l'unité intérieure) --> Température de l'air d'admission - Température de l'air de sortie: De 11°K à 14°K (Delta indicatif T)

Dans le mode de chauffage, le moteur de ventilateur intérieur peut rester éteint pour éviter l'air froid soufflé dans l'espace conditionné.

Réglage du bouton et Essai(Suite)



* Les dessins et les conceptions sont soumis à changer selon le modèle.



Affichage du PCB extérieure

- **Le processus de protection du compresseur peut prendre jusqu'à 60 minutes si la température extérieure est inférieure à -5°C.**

Réglage de la limite de courant & Modification

⚠ AVERTISSEMENT

- ◆ N'ajustez pas le "Commutateur de Limite d'Ampère", s'il n'est pas nécessaire : avant de le modifier, évaluez tout le nombre de consommation de charges électriques et de l'électronique et utilisez le "Commutateur de limites d'ampère" juste comme solution de secours ou au cas où le système serait de toute façon surdimensionné comparé à la vraie charge thermique requise.
- ◆ "Bouton de la limite de courant" est réglé initialement sur la valeur par défaut (tableau ci-dessous).
- ◆ Le "Bouton de la limite de courant" se trouve sur le PCB de l'unité extérieure.
- ◆ Contactez un technicien du centre de service autorisé ou votre revendeur pour tout réglage ou modification du "Bouton de la limite de courant".
- ◆ Avant de modifier le "Bouton de la limite de courant", coupez l'alimentation principale du système.

Ampère				Unité de sélection de bouton		
MH040FX*A2B MH040FX*A2C MH18VF1X MH19VF1X	MH050FX*A2B MH050FX*A2C	MH060FX*A3B	MH070FX*A4B MH080FX*A4B	Interrupteur	3	4
9,0A (Default)	13,5A (Default)	14,5A (Default)	16,6A (Default)		ON	ON
8,5A	11,0A	13,0A	14,0A		ON	OFF
8,0A	9,0A	10,0A	11,0A		OFF	ON
7,0A	8,0A	8,0A	10,0A		OFF	OFF

Opération de Vérification de Pipe (Mode Adressage Automatique)

- ◆ Branchez le système et attendez le code "E 1 99" apparaître sur l'affichage de l'unité externe (**ceci a besoin d'approximativement 60 secondes****).
- ◆ Dès que code "E 1 99" s'affiche, appuyez une fois sur le **bouton rouge** (K1) montré sur la figure du côté de la page:

AVERTISSEMENT !!

Si la quantité d'unités intérieures reliées est inférieure au maximum raccordable à l'unité extérieure, le commutateur rotatif SW01 doit être positionné, afin de choisir un nombre égal à la quantité d'unités intérieures que vous avez relié.

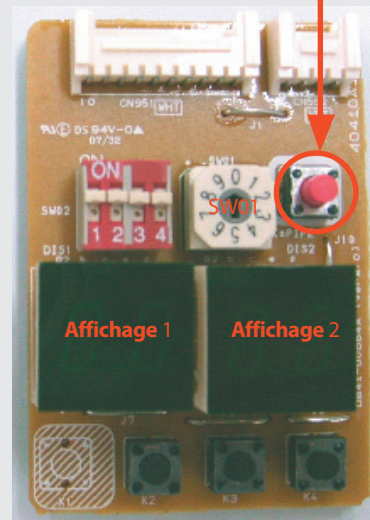
- ◆ Après que les opérations décrites ci-dessus aient été effectuées, le système se démarre en mode Cooling ou Heating, selon la température ambiante externe. Après quelques minutes (**de 3 à 5 minutes au minimum pour l'unité interne**), le système s'arrête automatiquement, accomplissant l'autotest et adressant le procédé.
"F5 0F" apparaît sur l'affichage de l'unité externe.
- ◆ 20 secondes après l'affichage de "F5 0F" (**qui confirme l'exécution correcte du procédé**), les codes suivants (si quatre unités internes sont reliées) apparaissent dans l'ordre sur l'affichage de l'unité externe :

Affichage 1	Affichage 2	Description
00	00	L'unité extérieure est en communication correcte avec l'unité intérieure reliée à la pipe de réfrigérante A.
01	00	L'unité extérieure est en communication correcte avec l'unité intérieure reliée à la pipe de réfrigérante B.
02	00	L'unité extérieure est en communication correcte avec l'unité intérieure reliée à la pipe de réfrigérante C.
03	00	L'unité extérieure est en communication correcte avec l'unité intérieure reliée à la pipe de réfrigérante D.

En ce moment il est possible de démarrer les unités internes en mode désiré

- Si "F5 0F" n'apparaît pas, le procédé a échoué et il est donc nécessaire de lire **TOUT** le manuel d'opérateur avant de répéter l'opération décrite dans les étapes 1-2-3-4.

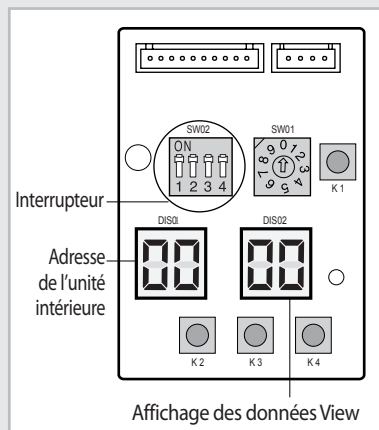
Bouton Rouge K1



Affichage de l'unité externe

* Pendant les 60 secondes initiales, l'affichage 1 apparaît dans l'ordre : 00 → 01 → 02 → ...15 → 00...

Réglage du bouton et Essai (Suite)



Affichage du PCB extérieure

Réglage d'affichage PCB de l'unité extérieure

◆ Principales options de l'affichage PCB

- K1 : bouton d'opération de vérification de pipe
- K2 : Bouton de fonction
- K3 : Bouton Reset
- K4 : Bouton de basculement vers le mode View

Touche Appuyez	K1	K2	K3	K4
1	Opération de Vérification de Pipe (Affichage: F5)	Essai de fonctionnement en mode Chauffage (Affichage: F1)	Reset	Changement vers le mode View
2	-	Remplacement du réfrigérant (Affichage: F2)		
3	-	Essai de fonctionnement en mode Réfrigération (Affichage: F3)		
4	-	Evaporateur (Affichage: F4)		

* Les fonctions d'Essai de Fonctionnement en Mode de Refroidissement et de Chauffage sont juste pour le technicien de service.

◆ Changement d'affichage en mode K4 View

Appuyez	Explication sur l'affichage	Appuyez	Explication sur l'affichage
0	Fréquence du compresseur actuel	8	Température de décharge
1	Fréquence du compresseur cible	9	Température OLP
2	Fréquence du compresseur de commande	10	Temperatura del condensador
3	EEV0 étape actuelle	11	Température extérieure
4	EEV1 étape actuelle	12	Courant primaire
5	EEV2 étape actuelle	13	Température de décharge cible
6	EEV3 étape actuelle	14	Capacité totale des unités intérieures
7	Ventilateur RPM (H : haut, L : bas, Vide : désactivé)	15	Commande de sécurité (juste Pour le Technicien de Service)

* Les EEV 2 et EEV 3 des modèles MH040FX*A2B/MH040FX*A2C/MH050FX*A2B/MH050FX*A2C/MH18VF1X/MH19VF1X s'affichent toujours comme vide.

* Les EEV 3 des modèles MH060FX*A3B s'affichent toujours comme vide.

Problèmes et Solutions

La table au-dessous donne l'indication au sujet du programme de diagnostic automatique. Une partie du code d'erreur exige des activités exclusivement pour le Centre de Service Autorisé.

L'erreur indiquée sur l'affichage de carte(PCB) de l'unité extérieure

AFFICHAGE	EXPLICATION(L'erreur indiquée sur l'affichage de PCB de l'unité extérieure)	REMARQUES
E 1 01	Erreur de communication (L'unité intérieure ne peut recevoir de données)	Vérifiez le raccordement et la configuration électrique
E 1 02	Error de la comunicación de la unidad al aire libre (Datos anormales de la unidad interior sobre 60 paquetes)	Vérifiez le raccordement et la configuration électrique
E 1 21	Erreur sur le détecteur de température de l'unité intérieure (Ouvert/Court-circuit)	
E 1 22	Erreur sur le détecteur de température côté entrée de l'échangeur de chaleur de l'unité intérieure (Ouvert/Court-circuit)	
E 1 23	Erreur sur le détecteur de température côté sortie de l'échangeur de chaleur de l'unité intérieure (Ouvert/Court-circuit)	
E 1 28	Erreur sur le détecteur de l'unité intérieure - Détecteur de l'entrée tube de l'évaporateur - Diagnostic d'individu	
E 1 29	Erreur sur le détecteur de l'unité intérieure - Détecteur de la sortie tube de l'évaporateur - Diagnostic d'individu	
E 1 54	Erreur de VENTILATEUR de l'Unité Intérieur	
E 1 61	Plusieurs unités intérieures réfrigèrent et chauffent simultanément	
E 1 62	Erreur d'EEPROM de l'Unité Intérieur	
E 1 63	Erreur de l'Option d'EEPROM de l'Unité Intérieur	
E 1 90	Échec d'opération de vérification de pipe	Vérifiez le raccordement et la configuration de pipe
E 1 99	Aucun vérification d'opération de vérification de pipe - occasion : essayez à l'opération après que l'installation par la mode d'adressage automatique sans opération de vérification de pipe.	Vérifiez la configuration
E2 01	Le numéro de l'unité intérieure non correspondant	Vérifiez le raccordement et la configuration électrique
E2 02	Erreur de communication entre l'unité extérieure et l'unité intérieure	Vérifiez le raccordement et la configuration électrique
E2 03	Erreur de communication extérieure entre le PCB principal et le PCB secondaire	
E2 21	Erreur sur le détecteur de température extérieure (Court-circuit/Ouvert) - Niveau d'erreur : supérieur à 4,9V(-50°C) inférieur à 0,4V(93°C)	
E2 37	Erreur sur le détecteur de température du condenseur (Court-circuit/Ouvert) - Niveau d'erreur : supérieur à 4,9V(-50°C) inférieur à 0,4V(93°C)	
E2 46	Erreur sur le détecteur de l'unité extérieure - Détecteur de la sortie condenseur (Court-circuit/Ouvert) - Diagnostic d'individu	
E2 51	Erreur de capteur de température de décharge de compresseur	
E2 61	Le détecteur d'écoulement du compresseur est détaché- Diagnostic d'individu	
E3 20	Erreur sur le détecteur OLPdu compresseur (Court-circuit/Ouvert) - Facteur provoquant l'erreur : température extérieure inférieure à -20°C - Niveau d'erreur : supérieur à 4,95V(-30°C) inférieur à 0,5V(151°C)	

Problèmes et Solutions(Suite)

La table au-dessous donne l'indication au sujet du programme de diagnostic automatique. Une partie du code d'erreur exige des activités exclusivement pour le Centre de Service Autorisé.

L'erreur indiquée sur l'affichage de carte(PCB) de l'unité extérieure

AFFICHAGE	EXPLICATION(L'erreur indiquée sur l'affichage de PCB de l'unité extérieure)	REMARQUES
E4 01	Gèle de l'unité extérieure (Arrêt du compresseur)	vérifiez la longueur de pipe, le filtre d'unité intérieure, la fuite/charge de réfrigérant et le port de service.
E4 04	Surcharge de l'unité extérieure - Contrôle de sécurité (Arrêt du compresseur)	vérifiez la longueur de pipe, la fuite/charge de réfrigérant.
E4 16	Haute température de sortie de l'unité extérieure- Contrôle de sûreté(Arrêt de compresseur)	vérifiez la longueur de pipe, la fuite/charge de réfrigérant.
E4 19	L'unité extérieure EEV ouverte (unit's d'intérieur arrêté)- diagnostic d'individu	
E4 22	L'unité extérieure EEV ouverte (unit's d'intérieur au cours de fonctionnement)- diagnostic d'individu	
E4 40	Température extérieure trop élevée (supérieure à 30°C) en mode Chauffage	
E4 41	Bas temperature(sous -10°C) d'extérieur en tant que mode derefroidissement	
E4 58	Erreur de VENTILATEUR de l'Unité Extérieur	
E4 60	Câble de communication non correspondant entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	Vérifiez le raccordement électrique
E4 61	Echec au démarrage du compresseur inversé (5 fois)	
E4 62	Mise en marche du compresseur en mode de contrôle actuel	
E4 63	Mise en marche du compresseur en mode de contrôle de température OLP	
E4 64	Erreur de pic DC (Surintensité de courant IPM)	
E4 65	Erreur de Vlimit de Compresseur	
E4 66	Erreur de lien DC Tension (inférieur à 150V, supérieur à 410V)	
E4 67	Fonctionnement anormal du compresseur	
E4 68	Erreur sur le détecteur actuel	
E4 69	Erreur sur le détecteur de lien DC Tension	
E4 71	Erreur d'OPT	
E4 72	Erreur de passage à zéro de l'onduleur Micom	

Informez le client

Avant de quitter le local dans lequel vous avez installé le climatiseur,expliquez les opérations suivantes au client, en lui indiquant les pages correspondantes dans le manuel d'utilisation.

- 1 Mise en marche et arrêt du climatiseur.
- 2 Sélection du mode de fonctionnement, réglage de la température et de la ventilation.
- 3 Orientation du flux d'air.
- 4 Réglage des minuteries.
- 5 Modo de extraer y limpiar los filtros.

➤ **Una vez que el usuario haya quedado satisfecho con las instrucciones, entregue el manual de instrucciones y la presente guía de instalación para su almacenamiento en un sitio cercano y seguro.**



Procédure d'aspiration (lors du retrait du produit)

- 1** Allumer le climatiseur et sélectionner le mode Refroidisseur (Cool) pour faire fonctionner le compresseur 3 minutes.
- 2** Ouvrir les caches des valves sur les côtés à Forte et Basse pression.
- 3** Utiliser un coude en L pour fermer la valve du côté de la forte pression.
- 4** 2 minutes après environ, fermer la valve du côté de la basse pression.
- 5** Arrêter le climatiseur.
- 6** Déconnecter les tuyaux.